



編者的話

p.1

# 目錄

■ 天羅地網——BBS p.28

■ 上網秘笈 p.18

■ @ 蒲篇之 Hello Kitty p.26

■ 你有腦咩 p.26

■ SSM

初體驗

p.7

■ 投稿 p.34

■ 非一般的書期 p.15

*Le Scaphandre et la papillon*

歲月蒼蒼——我與兒子王丹

青年必讀書手冊

.....

■ 醫藥分家 p.31

# 編者的話

這是我任內的最後一期啟思，說起來有點傷感！

回想起一年前，我剛過了宿舍的迎新營。一天，一位同樓的師兄帶我出席了啟思的茶會。承蒙田老總（前任總編輯）的賞識，鼓勵我加入啟思。後來在全民選舉中得到醫學院同學支持，順利當選為總編。

其間，我經過了不少的掙扎。究竟我能否勝任啟思總編？啟思是一本代表港大醫學院的刊物，要是我把它毀了，使校譽受損，怎辦？

當時我越想越害怕。另一方面，我卻又忙著籌備即將來臨的選舉，又為適應新的學習環境而苦惱。辛苦的時候，真有放棄的衝動。

幸好得到身邊的好同學的鼓勵和支持，很快便組成一個小莊。他們既給予我信心，更切斷了我的回頭路！

其後順利當選，與這班好朋友，好同學一起工作，一起苦幹，不斷改進，務求把一本最好的啟思獻給廣大讀者。這個莊當然不只是工作，我們一起宿營，一起遠足，唱卡拉OK等，十分融洽。因此，我認為我們是「快樂的莊」。

我參加了本年的迎新營，有一晚帶著「新鮮人」與「超仙」分享他們的經驗。很記得這位「超仙」說：「記著！你們是醫學生，是一群大學生，如果你們在這五年只埋首書本，一年三百六十五天如是，上莊，住Hall（宿舍），學習外語等什麼課外活動也不參加，還算做過大學生嗎？」

大學提供了多不勝數的活動，少花一些時間在書本，而把時間放在課外活動也不為過。當然，我並非勸大家放棄學業（我亦沒有此本事）。讀好書是基本，是必需的，之後再盡能力，藉課外活動去發掘自己潛能，向多方發展，亦是爸爸由我小時候便已向我灌輸的觀念。

為將來的病人帶來一批醫學知識豐富，同時又兼有活力、幹勁、愛心、耐性、見識、思想靈活的好醫生不正是我們的共同目標嗎？

亮

終於到了最後一期了。

老實說，我的感覺不太大。沒有捨不得，也沒有厭倦，也沒有興奮（除了為著自己得了一班好朋友而高興。）

反而心中有一點輕鬆的感覺。

最近，我曾電郵區樂民（相信不少同學都知道他又是一個醫生，亦是一個作家）希望他為啟思寫一篇文章。他禮貌地推卻了，並給我一個很有誠意的回覆。他問我，現在當副編輯，是不是很少時間寫文章？當年區醫生不願當上此職位，原因亦正是這樣。

我看著電腦的螢光幕，心裡不斷地反覆思量這句話。我所想的，不只因為成為副編輯後，無疑地多了行政工作，但少了寫作機會。這個問題，反而使我想到自己的工作太忙，忽略了很多東西。很多時候，我們都是趕呀匆呀這樣，眼光放得太前，很多在自己身邊應該珍惜的機會，人和事都看不到，感覺不到。我常常想，是不是犧牲與家人相聚的時間，多用一、兩小時看筆記，便能百分之百令自己拿到好成績？是不是自己太忙連好朋友生病都不能抽出一分鐘打電話慰問？我不認為。很多時候，我們是「不為也，非不能也」人生的道路漫長，尤其是身為醫護學生的我們，又何妨每天抽出一些時間，幹自己喜歡幹的事情，和給予身邊的人多一點關心？「忙」只是一個藉口，只要自己有這個意願，沒有東西能難得令我們卻步！

願大家學有所成！

晨（一九九九，九月）

終於完成第三期啟思了，回看這三期的啟思，雖然不敢說十分好看，但起碼達到了預計的目標，也可算心滿意足了。

既然是最後一期了，一些客套話，就算是老掉牙的，也還是要說一說。首先是感謝一眾莊友和編委的充分合作和大家付出的努力。雖然也經常要開會（我們已是最少會開的一個莊），大家也肯抽空參加。當然我也在這一年中學到許多東西，原來做一本屬於自己的刊物真是十分有趣的。

希望下一任的啟思編輯，能有更創新的意念和做一本越來越好看的啟思。

吳

## 後記——我們的啟思

九八至九九年度啟思的全年工作報告已於十一月十二日的終年大會（AGM）通過，我們三人正式「功成身退」。我們謹代表本屆全體編輯委員向所有支持啟思的同學、朋友及老師致謝。

在是次終年大會中，啟思的諮詢時間雖然只有兩個小時，但對於我們三人來說，是漫長的。一方面，我們獲得很多讚賞，同時，亦收到了一些批評。其中，主要是針對本刊的風格和內容方面。首先，我們衷心感謝這些提點我們的同學，但另一方面，我們亦對一些過分挑剔的批評有所保留。每一年的啟思所走的方向都不同。這一年，我們採取了一個比較輕鬆的表達方法去寫出這本啟思。題材方面，我們亦加入了許多不同方面的資訊。不錯，我們的文筆也許不及以往的啟思人出色，我們的題材也許不及從前的嚴肅，我們的言論也許不及前人的具深度，但是，深刻的思想不一定要用艱澀的文字來表達，而淺白的文風也不一定是因為輕浮的態度。我們深信，我們對啟思的熱情絕對不比他人遜色，輕鬆的文筆並代表我們沒有對所寫的內容作深入的思考，更加不代表我們表達能力的不足！各屆啟思的取向不同，強作比較，是極不公平的。

猶記起一年前的這個時間，我們搔破腦袋，好不容易才想出今年啟思的宗旨。而在每一次籌備下一期啟思的工作時，我們有否成功實踐我們所承諾的，相信大家心中有數。我們所變的，是改用了一個較輕鬆自然的表達手法，我們所不變的，是堅守原則——坦率，實在及誠實的報導。

我們採用較淺白的文字，寫出了兩期通俗但不低俗的啟思，我們覺得一本淺白但多讀者的啟思比起一本曲高和寡的啟思更有價值。而且，我們所寫的是真正的生活，皆因我們不願躲在象牙塔中與世隔絕。此外，我們還加強了幽默的內容，如果每位讀者都用刻版的態度去看，可能覺得我們玩世不恭（倘若大家細心想想，我們不過是和大家說說笑，輕鬆一下罷）漫長的醫學生涯中，除了O&G有機會看到「生」的喜悅外，多數接觸到的都是「老、病、死」的悲哀，如果沒有適當的調劑，我們怎去承受如此沉重的生活呢？

當然，我們明白到，不是所有人都喜歡這樣的一本啟思，不同的人總會有不同的口味和選擇，我們亦會將意見記錄，好讓未來的啟思有所改進。與此同時，我們更希望藉此機會，表達我們對支持和鼓勵我們的朋友的衷心感謝。是期啟思之所以能在風雨中茁壯成長，全賴各位同學所給予我們的寶貴意見。尤其是本屆EXCO及健委的同學，你們關懷的聲音，為我們會分析它的性質——中肯的，我們虛心接受，偏激的，我們亦用心聆聽，嘗試瞭解。

在完結之前，我們想澄清一點，這篇文章並不是作「自衛」用途的。我們只是希望藉著第三期啟思的出版，向大家表明我們編輯部的立場與想法。我們深信，自己的努力未曾白費，亦慶幸自己在啟思這個大家庭中獲益良多。最重要的，是獲得珍貴的友誼。最後，再一次地向所有讀者致謝，希望未來的啟思會更上一層樓，新莊能青出於藍，更透徹地做到「我思啟啟思，啟思啟我思。」

啟思編輯部

# 人口老化問題

——專訪聖雅各福群會總幹事賴錦璋先生



賴錦璋太平紳士

賴錦璋太平紳士，在香港受教育，並於1970年肄業於香港大學社會科學院，從事福利行政工作近三十年，現任聖雅各福群會總幹事，參與多項政府諮詢委員會的工作（如安老事務委員會、社會福利諮詢委員會及城市規劃委員會等）。

## 前言

隨著香港社會的不斷發展、醫學的進步、衛生條件的改進，市民的健康水平亦有所提高，但同時，因為市民的平均壽命延長與及幼年及成年人死亡率的下降，「人口老化」這個現象亦隨之而來。根據政府統計，來年香港的高齡人口將高達一百萬人，佔全港人口的六份之一。

「人口老化」為社會帶來了一連串的問題，對社會的發展及經濟都有著深遠的影響，必須正視及加以解決。一九九六年，政府成立了一個名為「安老事務委員會」的專責小組，集合了醫療界，社會工作界的代表，為這個「人口老化」的問題作出瞭解及討論，希望達成一個理想的解決方法。《啟思》深感榮幸，邀請了《安老事務委員會》的委員之一——賴錦璋先生，與我們探討一下「人口老化」這個問題。

## 老化問題=老人問題？

很多人都有這個誤解，以為人口老化的問題必定是因為老人本身的身體狀況欠佳。其實，真正的問題不在老人本身，卻在「老化」這個情況——雖然香港老人的數目多，但大部份都身體健康，真正依賴醫療，經濟援助社會服務的老人不多。所以，千萬不要以為老人便一定是有病的，虛弱的，這一切對老人負面的偏見是不對的。很

多長者雖然年紀老邁，但不代表他們沒有智慧！反而，他們豐富的經驗，成熟的思考，會對後輩有不少的啟發。再者，這班長者都是當年的社會棟樑，他們的功勞，又豈能抹殺？

「人口老化」為社會大致上帶來了三個重要的問題——

- (一)房屋問題
- (二)經濟問題
- (三)醫療問題

## 房屋問題

香港地少人多，寸金尺土，房屋的需求量一直很大，兼且香港主要以小家庭為單位，雖然政府會對家中有老人的家庭給予豁免，但因為種種問題，年輕的家庭大都不願意與長者同住。因此，很多老人都會選擇（也許他們亦不得不選擇）輪候公屋的安排。不過，公屋的投資費用龐大，導致輪候時間極長，難以滿足現時的需求。因此，到目前為止，仍有不少老人無家可歸，或者居住在環境惡劣的地方。這一切，在香港這類繁榮的大都市中，是不應出現的。

## 經濟問題

香港從來都沒有一套完善的退休制度。首先，如先前所說，很多已屆「退休年齡」的人士都是依然適合工作的，為甚麼要以人的年齡作退休的界線，而不是他們的身體狀況呢？強迫性退休不單加重了社會的經濟負擔，亦令很多經驗豐富的前輩失去了發揮的機會，這個現象，又是否健康呢？

近年，強積金的引入，無疑是一個可行的方法。然而，據經驗所得，即使在私營機構的累進式公積金計劃下（亦即是說，在每十年，公司為僱員的積金供款百分比會有所添加，而這個福利卻不會在強積金制度出現），僱員所得的回報亦有限，何況在強積金的條件下？

另一個問題是由現在強積金的實施到它的成熟，最少也有20年之隔，現在已退休的老人，或在短期內會退休的人士所面對的問題，又怎樣解決呢？

所以，強積金的制度只可說是一個保守，又不太高風險的儲蓄計劃，但成效何如，仍有待揭曉。

## 健康問題

相信大家明白，隨著年紀的增長，很多退化性／慢性疾病便會逐漸出現，很多長者都因此需要較多醫護上的處理及生活上的照顧。然而，很多時候，老人更加需要的是**生活上的照顧**，（例如膳食，家務、日常生活的幫助……等），而非真正醫護上的治療。可是，由於社會服務和醫療服務部門的個體化和溝通上的問題，很多原本只

需要基本護理的病人被迫留在醫院，佔用每日費用2000多元的床位。姑勿論這樣的安排



是否符合經濟原則，但是，單是要求一個長者長期留在醫院裡，在他的社交、心理，和生活質素上有著一定程度的影響，而且對社會的資源，容易造成極大的浪費。

還有……

除了訪問中提到的問題，香港老人要面對的問題還有許多……社會福利處鼓勵依靠綜援生活的老人回國內生活，但以致因大家不信任國內的醫療水平，反應冷淡，……依靠綜援生活的老人每天只能用20多元解決三餐，導致營養嚴重不足……還有……

## 「人口老化」帶來了的種種問題，究竟，有關方面有沒有對策呢？

據賴先生透露，他希望安老事務委員會能朝著以下四方面著手，以舒緩及解決現有的老化問題——

### (一)社區護理及長期護理

香港為長者所提供的醫療福利等服務，主要來自以下三個政府部門：

- a)衛生處；
- b)醫管局；
- c)社會福利處；

**衛生處**主要透過其下的門診部，為大眾市民（當中大部分為長者），提供門診服務。

至於專科服務，則透過衛生處、私家執業等醫生，把病人轉介到醫管局醫院的專科門診部。此外，醫管局亦為病人提供急症、住院等服務。

當病人出院後，如果發現生活上有任何問題，他/她便可以向社會福利處申請各項福利服務（如公共援助，傷殘津貼等。）社會福利處亦會為長者提供生果金。

從上述可知，這三個公共機構向長者提供了

各種不同的醫療及福利服務，它們功能各異，表面上為香港的老人家提供了「充份」的照顧。可是，香港政府的各個部門，傳統上都抱著「河水不犯井水」的態度，工作界限分明。因此，工作不協調的情況十分容易出現。上述的三個部門亦不例外，導致資源浪費。例如，在跟進同一位病人的個案時，各部門做了重複的文書工作、醫藥配給等。更大的害處，是為病人帶來了很多不必要的麻煩。試想象一位剛剛病癒的長者，要到福利單位申請各項津貼，又要擔心自己的健康狀況，即使有親人、社工為其代辦，始終都帶來了不少煩惱。有見及此，議案提出了一個「融合」三個部門的方法，希望工作能更較為有效率。

具體地說，融洽的社區護理是以一個社區作單位，由一隊醫護人員，負責該區長者所需的醫療護理(包括：醫生，護士，物理治療師，職業治療師，營養師、社工等等)，這樣的好處有很多，首先，長者能得到更全面，更完善，更方便的醫療服務。由於長者所患的主要是慢性的疾病，醫院內固然需要得到醫治，出院後，亦必須得到各種護理服務。如果由一個單獨的部門去跟進每一個區內的病人，這樣不但可避免為病人舟車勞頓，更能確保病人得到各方面的援助。

除此以外，這樣的安排能減低成本，由同一隊工作人員處理整個病人個案，可減低金錢，人力及物質的耗用。首先，重覆的工作，會除著融合而消失，再者，老人家在家中得到了足夠，合適的家庭護理後，亦不用再到診所尋求幫助，對一些長期病患者來說，是有利無害的。

以上看似是一個十分完美的想法，但究竟又是否可行呢？答案是肯定的。賴先生給我們舉出一個成功的例子，聖雅各福群會及律敦治醫院之間有著一個非正式的聯系，由律敦治醫院出院的病人會由聖雅各福群會為其跟進各項福利服務，避免了病人出院後的惆悵。而律敦治醫院亦會派醫生、護士等到聖雅各福群會轄下的老人中心，為長者作定期檢查及提供各項健康服務。由此，長者均由熟識他們的醫護人員跟進，不但減少了行政上的程序，又減省了資源的耗用，亦降低出錯的機會。

## (二) 融資問題

以香港這樣一個低稅率的社會，有如此高質

素的醫療服務，實已不錯。但是，現在花費在醫療方面的開支面已達到頂點，如果要繼續改進現有的服務，有關方面便必須進行各種改革。首先，我們可以參考哈佛醫療報告的建議增加各項由政府提供的醫療服務的收費，以把資源利用於改善現有服務。其次，研究能者自付的政策，使到有需要的人能得到妥善的照顧之餘，收入較高的人能幫助資付有關費用。總而言之，各式各樣的方法都是希望政府能省資源，改善醫療質素。

## (三) 退休年齡=工作能力？

目前制度是以年齡作準則，規定退休年齡為六十五歲。但是，隨著人們對保健的知識的提升，醫療質素的改善，很多已屆退休年齡的「長者」仍有著壯健的體魄。他們仍能在其原有崗位上繼續工作，憑著自己豐富的經驗去回贈社會。可是，把他們定為退休人士，實在是埋沒了他們的才華。

改善方法是把「退休年齡」改為以身體健康

狀況作為準則，再根據長者的意願，再選擇他們退休與否。如果這批健康長者能繼續工作，不但令社會生產力上升，更使一些因為人口老化而產生的問題得以解決。

## (四) 有意義的退休生活

很多長者退休後，不外乎養雀茗茶。但是，他們參與一些有意義的社會活動，可使他們的晚年活得更加精彩。

一些組織如退休人士會，志蓮淨苑等，可讓長者發揮他們的領導才能，實現他們的志願。此外他們亦能在公司一機構中充當顧問的角色，把自己的人生經驗善用。然而，這樣的構構目前仍然不多，所以，很多長者都未能一展所長。



## 改革道上，荊棘滿途

當然，在進行一項這樣大規模的改革時，一定會遇到不少的障礙，賴先生告訴我們，改革所面對

困難主要來自三方面。

第一，缺乏一個同時擁有改革所需的權力和魄力的領導人物，所以很難開始改革。同時，政府亦暫時未有一個明確的改革計劃，但賴先生也相信，隨著衛生福利局不斷招攬人才，這問題是不難解決的。

第二，現今的制度已沿用了許久，激進的改革可能觸及許多人的利益，從而引來許多反對的聲音。既得利益者向來都是任何改革的絆腳石，尤其是本年是選舉年，某些政黨都在選民的壓力和各種政治因素下，傾向不支持改革。這樣，我們也許要一段更長的時間，才能看到一個有效果的改革的出現。但是，改革的目的是有利於整個社會的，而緩慢的進展會對整個社會的發展有著很大的影響，到最後受苦的始終是廣大市民。所以，改變是必要的，希望更多人能以宏觀的角度看這件事，不要以一己私利，而妄顧整個社會的利益。

第三，這些改革牽涉到龐大的資源運用問題與及周詳的計劃，並需要極長時間的討論及行政上的工作。不過，相信「一勞永逸」這道理很多人也知道，任何長遠的計劃只要肯開始，總有完結的一天，相反，如果我們畏縮不前的，只會一事無成。

總而言之，雖然這些改革困難重重，但並非不能達成的。所以，賴先生也對這些改革抱著很大的期望及信心。

## 總結

從今次的訪問來看，香港的老化問題是相當嚴重的。雖然有不少人在為老人的生活問題而努力，但只有少數人接觸到問題的核心——人們對長者的尊敬。

究竟怎樣做才算是尊敬呢？在論語中孔子曾說過：「今之孝者，是為能者。至於犬馬，皆能有養，不敬，何以別乎？」人們所謂的「孝」，只不過是養活自己的父母，即使是動物也曉得這樣做。如果我們不尊敬老人家，這種「孝」和動物式的「孝」又有何分別？所謂「百行孝為先」在中國人的傳統裡，「孝」是最重要的。但是香港經過殖民管治後，人們對「孝」及「敬老」的觀念越見薄弱，是很不要得的。我們應該做的，是令長者在社會上扮演更重要的角色，並且不要視老人為負累，真真正正實踐「孝」、「老有所依，老有所靠」。

最後，賴先生提到他對未來的看法是審慎地樂觀，認為雖然未來雖有許多困難，但總有解決的希望，並寄望新一代能更認真地瞭解及思考這些問題，希望有一天能把它完全解決。

鳴謝：賴錦璋先生、陳月麗女士，王翔先生。

# SSM 初體驗

在新的醫學課程下，身為醫學生的我們不單多了時間（但不代表我們少了讀書的必要！）也多了機會參加一些以前師兄姐們沒有機會接觸的課程。從 02' 班的同學開始，每年的醫學生都會於第一、二、三及五學年的暑假參加醫學院主辦的 "Special study module" (SSM) 學生能在五十多個 medical 或 non-medical 的課程當中選出六個志願。而同學便會被獲派其中一個志願。無論各同學參加的是哪個課程，大家都各有所得。以下是一部分《啟思》編委參與 SSM 課程後的感想。

## 中醫

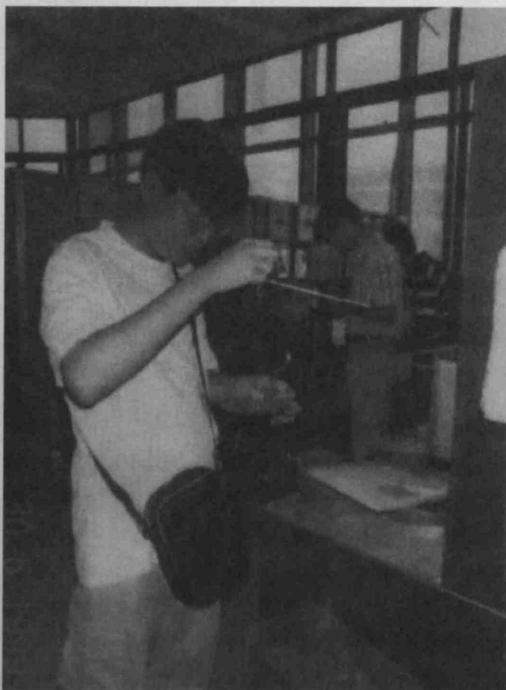
在六七月，我經歷了第一次的 SSM。不幸地，我的 SSM 是第三志願的中醫，這個中醫 SM (Special Study Module) 分為

- (1) 在李樹芬上 Lectures；
- (2) 到本港一些設有中醫門診部的醫院參觀；
- (3) 到廣州中山醫科大學上課及參觀

### 上 Lectures：

在這些 Lectures 上我們可學到甚麼陰陽五行，甚麼風寒暑濕熱，甚麼四診等等，嘩……可是這些 Lectures 真的有點兒悶，對於一向喜歡邏輯思維的我，這些 Lectures 可

說是令我百思不解。Lectures 的內容十分抽象；甚麼「不開心就傷心，所以心主神明」；甚麼「我們都說『無傷肝』來安慰別人，所以生氣是會傷肝的」。可能只是我無知接受不來吧。除了吃不消哪些內容外，聆聽也差點兒要了我的小命，哪些講師們大多數也會用些不十分普通之普通話加入些不十分廣東的廣東話來授課，有時候我也不禁會放棄。不過，我相信中醫是有它的智慧的，而這個 SSM 是給我們一個概括的介紹，算是不錯的。

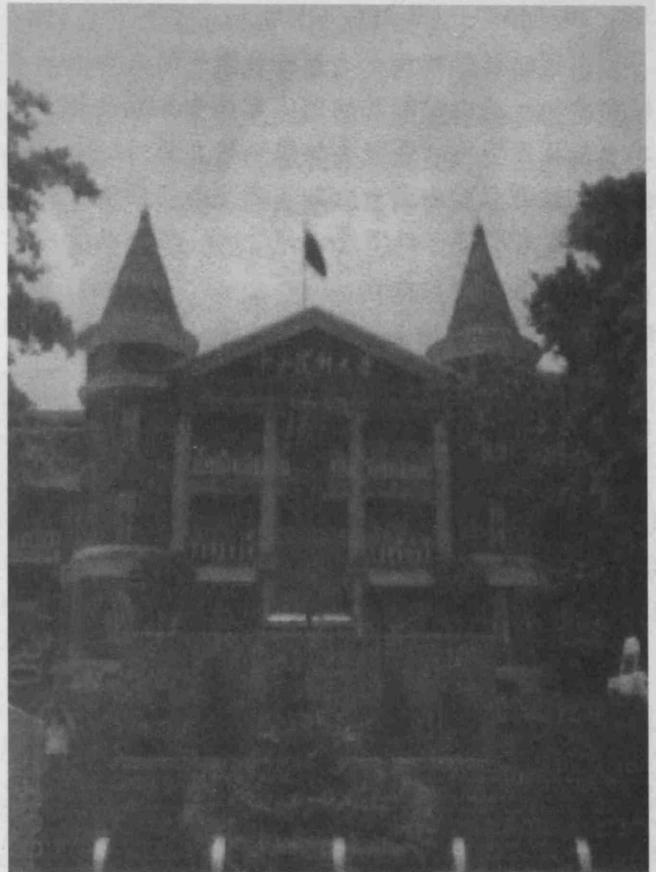


### 參觀中醫門診部：

在本港的中醫門診要分為骨傷科和內科，在這些參觀中，我們主要可以看到四方面，骨傷和及內科診証情況，藥膏製作和許多的藥材標本，當中，大家最感興趣的要算是骨傷科的參觀，可能是因為中西醫學中骨骼的結構相近所以較易接受，而且，在骨傷科大家可以學到一些針灸，拔罐和推拿的知識，在這些參觀中，某些同學更踴躍地發問一些自身的體質問題如：玩跳舞毯所致的痛腳；自己是寒底還是熱底；自己異常大汗的問題等等，到了藥膏製煉室時，大家的注意力都會集中於常出現於金庸小說的天香續斷膠，原來這神奇的膏藥真的存在的。

## 廣州之旅：

在這廣州之旅，我們要上Lectures，看針灸，看藥房，上Ward，聽講座，吃至飽死，食水魚，行街，去黃花岡烈士紀念公園，購物，打桌球，落酒吧，吃早午晚飯(我個人還要在晚上跟同學學麻雀)，我們的勇士怡同學及珍妮同學更勇嘗針灸之挑戰，珍妮同學更把玩刺在虎鉗位的銀針，像玩Joy Stick一樣，十分充實!可能基於資質有限，我中醫卻學不了甚麼，但經過多晚返覆練習，我已學成別種國粹，現可以使出清一式和雞胡，距離God of Gambler 又近一步，呀!差點忘記，我還跟03軍佬學會了一些Singaporean 步兵用的手號，不要小看這些手號，大家便是靠它避開老師走堂，情況跟飛虎隊躲避敵人差不多，



## 後記：

這SSM既悶且FUN，悶在要學中醫，FUN在我試了很多第一次包括了第一次落吧，第一次見熟了的水魚，第一次打麻雀，第一次玩大話骰子等，特別的是跟一些啟思人玩熟了，嘻嘻!!

# Comments on the Special Study Module 'Introduction to Forensic Medicine in Hong Kong'

by Florence and Vivian

The module comprises mainly of 3 learning sections: autopsy introduction, attendance at the Coroner's inquest and PBL tutorials.

## Autopsy Introduction

The autopsy teachings were held in the Queen Mary Hospital's mortuary. Each was a real medical case and would last about 3 hours. The autopsies were usually ~ demonstrated by our tutor who was a forensic pathologist but occasionally we were allowed to dissect some of the organs by ourselves. Normally, only internal organs including the brain, all thoracic and abdominal organs were dissected and the purpose of autopsy was to figure out the cause of death of the patient.



It was such an unforgettable experience in attending these autopsy sessions and I had learnt a lot indeed. Formerly, we could only learn human abnormality presentations from textbooks. However, during the autopsies, I was able to see and even touch the real 'fresh' ones. They were very helpful especially when relating them to what we had studied previously.

Often, even after a 3 hours' autopsy, many abnormalities like gallstones and hypertrophy of the heart could be found but none of them would contribute to the immediate cause of death of the patient. It was quite frustrating sometimes. Thus, specimens of various organs had to be taken throughout the autopsies for further histological inspections in the laboratory.

On the other hand, the autopsies gave me much enlightenment. When I got out from the mortuary after the autopsy, I looked at the living people on the street and I began to wonder what the difference between life and death is. The distinction seems so small and large. Clinically speaking, a living one has breath and heart beat and a dead one hasn't. However, when I look at myself just because I have breath and heart beat, I have consciousness, I can feel, I can think and I can move myself voluntarily and do whatever I can. What actually is the difference between life and death? Life seems so incredible! The autopsy really inspired me to ponder the meaning of life, which I think is very vital to my future career.

Moreover, when I saw the corpse, my first impression is that it was as naked and helpless as an infant was. It gave a very good illustration of the Buddha saying, 'when you are born, you don't bring anything to the earth

and similarly when you die, you cannot take away anything.' On the other hand, no matter how pretty your appearance is, at the end, the body would just be some skin and flesh covering certain smelly organs.

Besides, I felt quite sick to know what had done to the 'person' during autopsy. The organs taken out would then be stuffed back to the abdomen randomly. At first I believed that the organs would be placed back in their 'original' position. The sickest of all is to know that the brain and the tongue would both be placed in the abdomen. Before, as I medical student, I would uphold others to donate their bodies for study or research. However, when it is concerned with myself or my relatives and friends, I would rather want myself and them not to be 'disturbed'. Even though I understand that all bodies would disintegrate sooner or later, I simply could not accept the fact that anyone I love being incised and dissected. Thus I greatly respect those who are willing to donate their bodies for benefits of mankind, especially these who had dissected in various aspects and preserved in our anatomy museum.

Furthermore, each autopsy was just like an exciting and thrilling detective story. From just maybe the body temperature of the corpse, a lot of helpful evidence and clues could be discovered. Each corpse is a unique case and a forensic pathologist must have a detective mind to find out any tiny signs and information that may be useful to the case.

After all, I would like to say that, I would try my best not to die without a reason, because I do not want to have an autopsy on my own body! Moreover, I would not eat any internal organ of animal from now on as I discovered that human and animal organs are so alike!

### **Attendance at the Coroner's Inquest**

The inquest was about a baby boy who died suddenly. Subdural haematoma was found without any related congenital causes, previous head injury or infection. Therefore, the only possible cause was that the baby was died of the 'shaken-baby syndrom' by differential diagnosis. That is someone had physically abused the baby which caused his death. However, no other supporting evidence like grip marks at armpits, bruises and cigarette burn marks was discovered. Furthermore, mystically, no one responsible for the crime could be found.

For the attendance at the Coroner's inquest, we sit and listened to the whole progress of the inquest and I considered it was a valuable experience. It was really an interesting case. Besides, it gave me an idea of the general outline of the job of forensic pathologist and the Coroner officer, and also the court procedures. At first I thought that only the Coroner officer and lawyers could ask witnesses questions in the court but now I know that the relatives could have that right too.

A forensic pathologist and two pediatricians took turns to give evidence. They presented information in a neutral way. All the possibilities and scenarios were included in the reports so as to allow the Judge to decide

the verdict by himself.

Finally the verdict was that the baby boy was died of ' shaken-baby syndrome' and it was an act of unlawful killing.

Actually we were quite surprised for the verdict as the Court rarely returned a verdict of 'unlawful killing' . Though I think every one in the court already had some idea that the baby was 'killed by someone', it was still quite shocked to hear that. Besides, strangely, I felt that the phrase 'shaken-baby syndrome' sounded like a disease rather than an act of unlawful killing. Yet it seemed that 'shaken baby syndrome' is the most probable explanation of the subdural haematoma, though there might be other possibilities that we did not know in our current medical field because of our limited human knowledge. Moreover, there were still much doubt and suspicion in the case that had not yet been resolved.

However, the verdict 'unlawful killing' was already a fact that cannot be changed.

Hence I felt sad and pity for the family when I saw the mother cried again even though her son was dead more than a year ago. She might have known what actually had happened to her poor baby but as she wanted to protect her family, she failed to tell the truth. It was really heartbreaking to think of how her beloved child died. On the other hand, she had to control her emotion and hide the truth in order to protect her family. To me, any one, including the grandparents, parents and the Filipino maid could be responsible for the crime. After all, the family had been the one who suffered the most in this inquest. Actually, I had rather wished this to be a case of open verdict and so things would not be dug up and wound the family again. It would be better for them to forget about tragic death of their baby as time went by.

### **PBL tutorials**

There were totally 3 tutorial cases. They were quite different from our previous ones as our patients usually died immediately in our first tutorial. The cases aimed at teaching us how to observe evidence precisely and assess information critically. Besides, we would also deal with the legal and ethical aspects other than studying solely the medical field.

### **Overall comments**

I considered it was a very worthwhile module as we had learnt a lot from it. Moreover the workload was appropriate. Most important of all was that we had got a wonderful tutor, Dr Beh, who is knowledgeable, funny and humorous and made this module even more interesting and enjoyable. So don't forget to apply for this module next year!!

# 上海中醫學交流團

開心，很開心，很很很開心……再寫，仍是「開心」二字，從上海回來幾個月了，要寫關於這個SSM，可以說的亦只僅「開心」。

開心，並不因為有機會搭飛機，也不限於可以獨個兒上路的興奮(我出門雖多，長途短途機坐過不少，但每次都是家庭旅遊)，而是由於整個交流團行程的多采多姿，充實難忘。

此行到上海研修中醫學，範圍包括針灸學，推拿學，藥膳，以及氣功療法，課堂不算多，每天頂多兩節，每節兩小時，不過除了上lectures，還有到醫院見習針灸推拿，骨科神經科，醫生邊巡房診症，邊為我們作講解，增進不少我們對臨床診斷的認識。

這次的行程時間表除上下午那分別各兩小時的時段有指定lectures，見習或參觀活動外，其餘的皆屬私人的自由時間，是故遊上海、遊蘇杭……(幾乎整個華東的主要旅遊景點)都成了此行的「副修」。

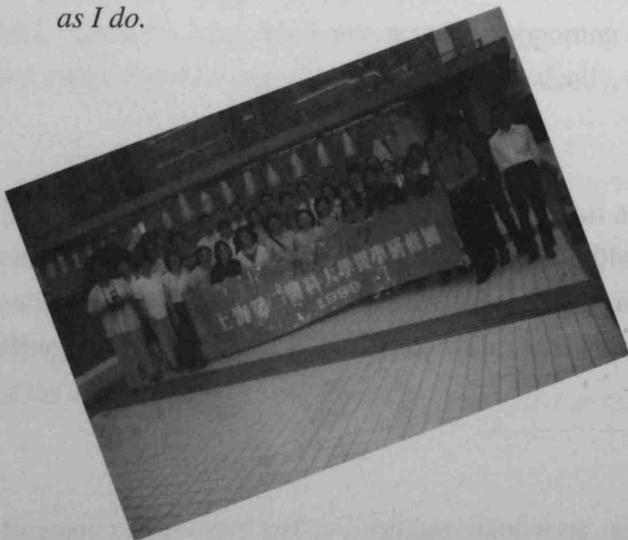
到上海學中醫，不能期望能把context學得多而深，學的只不過是中醫學的皮毛-----一些最基本的了解，但它勝在有多元化的參觀與見習，什麼都有機會見，有機會試，比一般的intensive course來得輕鬆有趣得多，最重要的是在一個月內朝夕相對一班同學，共「闖」上海這發展迅速的城市，由不相熟也會混至「滾熟」了。

對於這個SSM，我可有說不完的話，太多太多的經歷與回憶，於我而言，實在畢生難忘。

## 後記：

*I must have been boasting, too much about this SSM module, only to find it being even more over subscribed this year. Mind you, the quota for this is only 24 people. I don't know how I have come to impress and get onto the list, don't ask, as I suppose I didn't excel but rather getting by sheer luck.*

*So good luck everyone. Hope those who get the chance will the same sweet, memorable experience as I do.*



# 北京大學文史及醫療研修團

半個北京人



在北京大學渡過了整個月，可算是我最難忘的一次外遊。

既是研修團，當然要上課。每天早上八時便開始上課，因此晚上也不能玩得太晚。我們先上普通話課，經過一個月以來的耳濡目染，以及老師們的悉心指導，雖然未能說得上是突飛猛進，但也算是略有小成。

跟著便是專題講座。負責授課的都是北大著名的教授，甚至是全國有名的學者。他們在自己的課題上，都有極深入的研究，故能深入淺出的為我們講解中國的文化藝術、國家體制及醫療制度，使我們對中國有初步的認識。當然，這種認識是很有限的，但卻為我們欲進一步了解打開了方便之門。

上課的說過了，跟著便是旅遊了。在一個月的時間，我幾乎踏遍了北京每一個角落。從古蹟名勝，到大街小巷，我們都有到過。雖則參加其他旅行社也能到這些地方參觀，但是卻沒能像我們般自己控制時間，自由自在的參觀。

不過最快樂的，還是要數一大班同學相聚聊天的光陰。大家從不認識到認識，從認識到互相了解，再從互相了解到成為知己好友，這些都不是其他旅行團或交流團所能辦到的。只有一起生活一段時間，大家建立起感情才可以的。

此次北京之行，給我學到的很多，而其中絕大部分並不是我在書本中可以學到的。北京之旅，絕對是我一生中最重要的旅行之一。



## 鐳射

鐳射在現今的醫學上有無數應用。在每個辦公室和家庭也可以找到鐳射的踪影，例如鐳射打印機和唱機。這個SSM的目的在於使我們學到鐳射的基本原理和它在醫學上的應用。這個SSM由我們中學教科書'Further Physics'的作者馮戩宏教授主講。他平易近人，對學生所提的問題能深入淺出地解答，熱衷教學。這SSM對於我們將來在醫院工作十分有用，而對於喜歡物理的醫科生，更是趣味盎然。美中不足的是今年所有課程全部以課室形式進行，不過馮教授說明年會加插實驗和參觀的元素，以提高趣味，我們或許有機會看見在港大價值百多萬元的紅寶石鐳射呢！

## Life Before Birth

起初，我只是在眾多令我眼花瞭亂的SSM Modules中，隨意地挑選了'life before birth'這個half-module。在得知自己被抽中上這個SSM的時候，我還並不大高興，因為要在一個對我來說十分陌生的贊育醫院上課，而且我覺得Embryology很困難。不過在上了一個SSM之後，我卻很慶幸自己能夠被抽中。

這個SSM的內容不可說是十分精采，但真的令我大開眼界。例如可以到手術室觀看抽卵子的手術，旁觀分娩的過程等等。此外，林醫生（負責這個SSM的醫生）教我們如何觀看超聲波圖，讓我們順便溫習解剖，更讓我們觀看整個抽羊水過程，林醫生曾指出不是每個醫科學生都有機會看超聲波圖，因此這些經歷都可說是十分可貴。

# 非一般的書期

各位好！不知道大家有沒有讀上次我們給大家介紹的書籍呢？經過一個暑假後，筆者又再到處搜尋了另一些我們喜歡的書，在此為大家推介一下。

**好書一**：Le scapandre et la papillon  
(中文版：潛水鐘與蝴蝶)  
(英文版：The diving-Bell and the Butterfly)  
作者：Jean-Dominique Bauby

這本書特別之處，是它的作者不是用筆寫作的，而是靠眨動他的左眼，在朋友的協助下，把字母一個一個地默寫出來。作者是法國雜誌「Elle」的總編輯，性格開朗、熱愛生命，不幸地，他在1995年年底腦幹中風，全身癱瘓，從此只剩左眼尚有活動能力，亦失去與外界溝通的能力。他的心中充滿著無奈，孤獨與哀傷。

他把書命名為「潛水鐘與蝴蝶」彷彿被一個透明的潛水鐘禁錮著。不過，他的思想感情卻仍像蝴蝶一樣自由飛舞。本書敘述了一個生命在絕望中的掙扎，發人深省。作者在成為植物人的兩年中，雖然感受了親情，友情的可貴，但亦同時間不斷地受到一些別人不在意的傷害。例如護理人員恭喜他能使用輪椅，但對他來說，這就像一個比死更難受的審判結果。他長期活在回憶及幻想中，思緒交錯，揮之不去。看過這本書後，相信大家會更曉得珍惜生命，對失去表達能力的人給予多一點的關懷。

這本書原著是法文，自面世以來，已有23個譯本。筆者讀過了中、英文版，都非常喜歡，中文版於Med Lib可供借閱，全書只有百多頁，但卻訴盡了作者的心聲，一字一淚，絕對值得大家細味。

以下是筆者最被感動的一段，講述作者首次在手術後看見鏡中的自己今非昔比，心中無限的震撼。

*"....reflected in the glass I saw the head of a man who seemed to have emerged from a vat of formaldehyde. His mouth was twisted, his nose damaged, his hair tousled, his gaze full of fear. One eye was sewn shut, the other goggled like the doomed eye of Cain. For a moment I stared at that pupil before I realized it was only mine....."*

**好書二**：歲月蒼蒼——我與兒子王丹  
作者：王凌雲  
出版社：明報出版社有限公司

一九八九年「六·四」事件，改變了王丹以及他家庭的歷史，為了推動國家民主，他們付出了沉重的代價……新聞的焦點除了王丹外，也集中報導了他的母親——王凌雲女士。或許你會疑問，在眾多流亡學生的母親中，為何偏偏她會受到世人的特別注視？她並不特別，卻也是特別，從電視上你可看到她半皺的臉上



從不因兒子的事而屈服，她沒有怨天尤人，沒有抱頭痛哭，反而是堅毅地支持兒子，不屈服，不軟弱，不會折倒。

這是一本有血有淚的回憶錄，作者王凌雲女士以凝重感人的筆觸訴述了她和兒子所經歷的九年風霜雨雪：

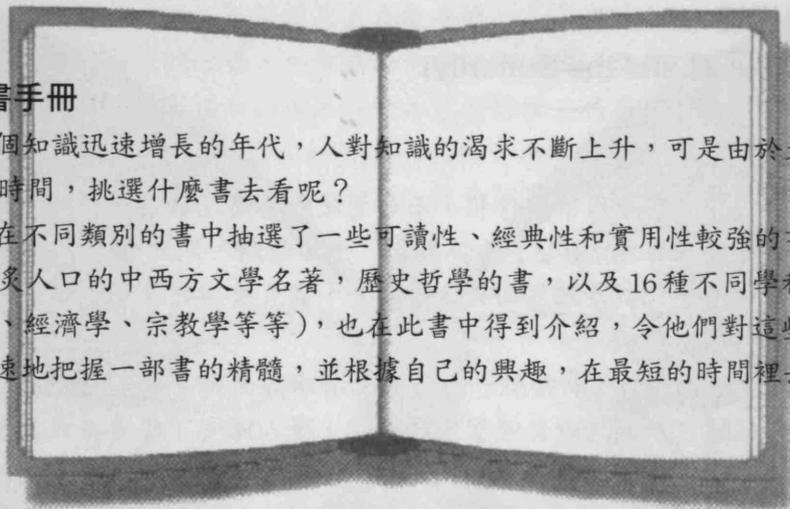
母子同遭囚禁，探監苦澀心境，判刑上訴爭辯、人權尊嚴訴求，以及自由等同流放的無奈與黯然。

本書沒有正面深入的談論政治，而是以一個母親的心寫出的一頁頁悲愴之情，字裡行間，隱含出親情、友誼、正義、民心，每每使人感慨，亦令人扼腕。也使我們可以在另一角度，去深入了解這個家庭十年以來經歷的滄桑，並且深入了解這位堅毅、正氣凜然的慈母，這就是王女士成為新聞界焦點的原因。

### 好書三：青年必讀書手冊

我們生活在一個知識迅速增長的年代，人對知識的渴求不斷上升，可是由於大家的時間都是有限的，我們在有限的時間，挑選什麼書去看呢？

這一本手冊，在不同類別的書中抽選了一些可讀性、經典性和實用性較強的書進行了比較詳細的介紹。例如一些膾炙人口的中西方文學名著，歷史哲學的書，以及16種不同學科的著作經典（如政治學、法學、醫學、經濟學、宗教學等等），也在此書中得到介紹，令他們對這些鉅著有一個概括的認識，知道怎樣迅速地把握一部書的精髓，並根據自己的興趣，在最短的時間裡去找到一本適合自己口味的書。



### 好書四：仁愛不死——德蕾莎修女的一生

出版社：雪谷出版社

翻譯：沈苗根 籬緹



德蕾莎修女(Mother Teresa)被全世界視為窮人之母，她的一生，終日周旋在窮人，受苦難的人，麻瘋病人……等等的生活角落，以她的無私，慈愛，仁厚的心，照料著無數個垂死的病人，帶給窮困潦倒、無依的人一個心靈上的家和愛。

無論你是否一個教徒，筆者相信你都會被德蕾莎修女的言行所感動。

德蕾莎修女出生於阿爾巴尼亞人的一個富裕的中產家庭，後來立志成為一個修女，她的工作中心點是加爾各答，一個惡夢成千上萬個貧民區。德蕾莎修女為這個地獄的黑暗中燃亮出生命的價值。她每天在街上收拾垂死的病人，甚至敢於觸摸那被蟲蛆蠶食的軀體，服侍他們，愛他們。或許有人會說，世人神化了她，但正因為德蕾莎修女不是神，我更敬仰和佩服她的

人格。

她親身和那些赤貧、被蛆蟲蠶食的病人分享分擔，這樣身體力行，她的正義呼喊才會喚起世人對窮人、病人的正視，她發現了他們淒涼外殼下的尊嚴，例如一個被德蕾莎修女帶返「等死屋」的垂死病人便說自己像畜牲一般在街上活了一輩子，但卻像天使一般死去。可見，這些活在世界黑暗角落的人，依然和你我一樣，需要愛和關心。

總括而言，我認為這是一本令人感動，發人深省的書，希望各位會細意閱讀。

## 好書五：侯文詠小說集

作者：侯文詠

侯文詠的文章獨特之處，在於他對人物性格方面的刻畫與描寫。他把醫院看成一個社會的縮影，以此為背景，加上自己的所見所解，寫出了一個又一個動人的故事。他的文章可算是嚴肅一點，也成熟一點。反映了作者對某些人和事的看法與批判。最令筆者印象深刻的，是「黎明前」這一篇。

「黎明前」這個故事講述一名退伍軍人在急救後不治。為了不讓死者的家人傷心，一群高級醫生竟然要求主角張醫生和他們一起演出一場搶救死者的戲，一來好讓死者家屬接受事實，一來為自己保存面子，不要令死者家屬以為自己的家人活生生的被推進去，卻不能活著回來。主角對此舉極度反對，但在上司強逼下卻只能妥協。

這篇文章只是其中一篇作者籍著故事披露醫院中很多鮮為人知的事情、政治……等，也同時抒發了自己的不滿及感情。姑勿論故事孰真孰假，侯文詠的文章無疑是很有深度，題材也多方面，喜歡短篇小說的朋友，絕對不容錯過！



# 上網秘笈

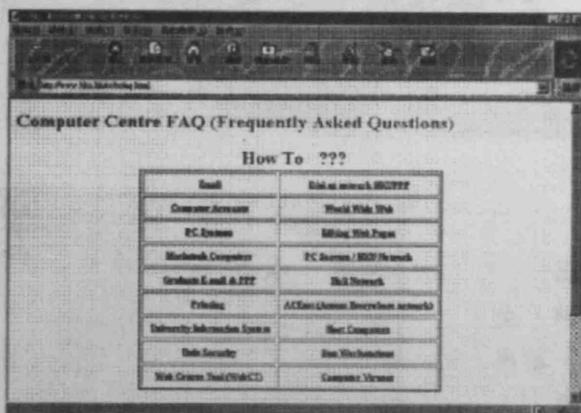
## 前言

資訊科技日新月異，身為港大醫護學生，當然要趕上時代尖端，學習如何應用現今資訊高速公路所帶來的種種方便。以下將介紹幾種同學在利用香港大學提供的免費 account 上網時應該知道的有用事項。

## HKU Dial Up Account 使用須知

首先要注意的，就是香港大學的 account 同其他市面 ISP(internet service provider)所提供的 account 有所不同，如果在家裡想用 HKU account 上網瀏覽網頁，就先要在自己的 Web browser 裡（通常是 internet explorer 或 Netscape）set 好 proxy（這是 security 的關係）。另外，雖然這是免費 account，但也有時間上限的（不過都相當充裕，每日上一兩個鐘絕對有問題），如果想知道 account 剩餘時間（即是 check budget），也可以網上查閱。至於如何 set proxy 和 check budget，在此不詳述，因為所有 HKU 上網疑難都能在以下網址找到解答：

<http://www.hku.hk/cc/ccfaq.html>



這是不得不睇的 CCFAQ 網頁，記住 bookmark。

你可先透過自己原有的 ISP account 到以上網址仔細查閱，如自己無 account 的，可使用 HKU computer centre 所提供的電腦，然後 print out 或抄下有用部分，記緊留底，因為可以在第日 down 機要重 set 所有 program 時再作為參考（當

然不希望發生在你身上，但 down 機事件卻屢見不鮮，尤其是 ThinkPad 用家）。筆者認為網頁上的 "Dial up network HKUPPP" 為最有用部分，值得 print out 留念。如果最後還有問題，就要找 computer centre 的技術人員幫幫忙啦。

## HKU Account 用戶專享福利

其實利用 HKU Dial-up account 在家中用 modem 上網的確有點麻煩，而且有打唔通和被 cut 線的煩惱（十分羨慕那些住 hall 人可用 Network card 寬頻上網，每日二十四小時無限任上，如果閣下是非住 hall 人士而又擁有 ThinkPad 的話，可帶回 Library 親身感受）。不過就只有使用 HKU account，你才可享用某些獨有 function，特別先要介紹的就是 "journal search" function。

### (1) Journal Search 不單是 OSCA 考，更是畢生受用

Journal Search 連續兩年都在 Year 1 的 Formative 和 Summative OSCA 考試出現，可見其重要程度。再加上新課程強調自學，而所有醫學新發現都會在 Journal 中發表，所以 Journal search 乃必學之技。

要安坐家中進行 Journal search，要先 download 一個叫 Winspirls 的程式，網址為：

[http://www.hku.hk/lib/SilverPlatter/download\\_win.html](http://www.hku.hk/lib/SilverPlatter/download_win.html)

如果你是 Mac 用家，則要到此 download：

[http://www.hk/lib/SilverPlatter/download\\_mac.html](http://www.hk/lib/SilverPlatter/download_mac.html)

當你開啟網頁後便會自動執行 download，到其時選擇 save 下便可，而網頁裡亦有對此程式進行簡單介紹。

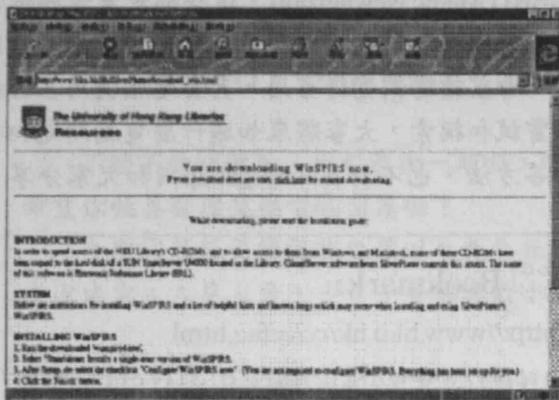
此外，你亦可到以下由 HKU Library 提供的 download area 快速下載所需程式和說明。

程式：

<ftp://ftp.hku.hk/pub/hkulib/win95/winspirls4.exe>

說明：

[ftp://ftp.hku.hk/pub/hkulib/win95/HOW\\_TO\\_INSTALL](ftp://ftp.hku.hk/pub/hkulib/win95/HOW_TO_INSTALL)

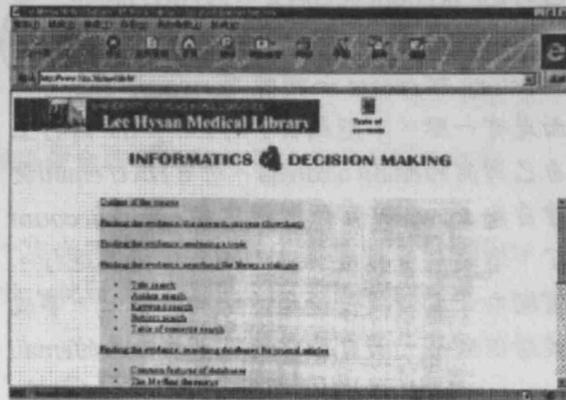


Download WinSPIRS 專頁，附設 install instructions。安裝步驟：

1. Download "winsp4.exe"
2. 執行此程式，然後選 "standalone:installs a single-user version of winsp4"
3. Setup 至結尾時，改為不選(Deselect) "configure winsp4"，因為一切已事先 configure 妥當了。
4. Finish (完成)

安裝完結後，你便可在家中練習使用 Journal search (記住要用 HKU account)，而你所使用的 Winsp4 其實是利用一個 silver platter information retrieval system 在 HKU 的 ERL (Electronic Reference Libraries) Database 裡索取資料，十分方便。即使你不是要借 journal，考 OSCA 前練習練習也是必要的。我們在搜尋資料前，要先選擇所需 Database，如果想找尋 Medic Journal，就要在 Medline & Serline 部分下的 Database (跟年份編排) 選擇，選得越多，搜尋的 database 便越大，不過很多人都喜歡只選較近年的，因為 search 起來較快和文章較 update。至於 searching 方法，都是用一般 command 如 "limit", "and", "or" 等等，詳細資料可參考 help file 或向 library 職員查詢，在此不作詳述 (編輯有限嘛。)

☺ **知多啲**：其實每年 Faculty 搞的迎新週，都一定會提到 information search (eg. journal search, web search)，而 Medical Library 方面亦替今年的 Informatics & Decision Making Week 設立了一個網頁，教大家如何有系統地進行 searching 網址為：  
<http://www.hku.hk/medlib/it>



這就是 Mid Lib 設立的 searching 課程專頁。

## (2) Check HKU Email 話甘易

利用 HKU account 上網的更切身用途就是 Check HKU email 啦。每日大學方面都會有大量 email 送上來，很多同學表示十分煩厭，computer centre 方面為方便同學更容易地 (但可能較慢) 處理 HKU email，便推出了全新 Webmail (Web Page 介面)，網址為：<http://webmaila.hku.hk>



此乃 Webmail 登入版面，如你是一般 undergrad，server 記住選 hkusua.hku.hk。

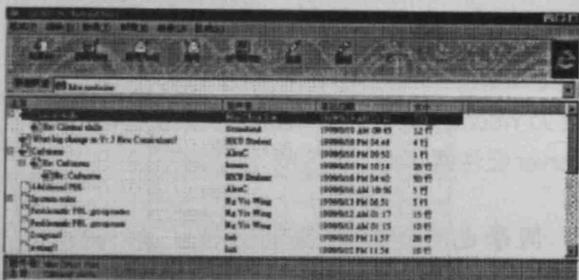
同學也可選擇較快的方法，即 telnet 上 hkusua.hku.hk，然後用 Pine 來 check email，又或者用 Eudora 或 Outlook 等程式來處理郵件，有關方法，在文章開頭介紹的 CC FAQ (Computer Centre Frequently Asked Questions) 網頁有詳盡介紹。

☺ **知多啲**  
如閣下嚴重抗拒使用 HKU account，而用自

己的ISP account 又check不到HKU email，筆者介紹你在自己HKUSUA account的root directory裡create一個叫"forward"（留意前面是有一點，不能刪去）的file，file內打上自己用開的email address，所有HKU email便會自動forward到你所指定的email account了。不過這步驟多要在UNIX環境下進行，電腦初哥最好找懂得這方法的人幫忙，事成後請佢飲茶，而自己以後就可自己的email account check到HKU的email啦！

### (3)上 HKU Newsgroup 實用兼有意義

最後想介紹一下HKU Medic Newsgroup（新聞組），此Newsgroup的作用是讓大家交流意見（例如對新舊課程的評價，溫習時遇到問題的討論，甚至買賣二手Medic書等），由於要有HKU account才可進入，參與討論的人全是自己友（由freshman到大仙都有），有時更有其他學系的同學加入討論，簡直是ICQ以外的聚腳點，不過這Newsgroup比一般Newsgroup較為悶場，但不時亦有新鮮人加入，大家看完這篇文章之後，又想不想加入Medic Newsgroup的大家庭呢？閒來交流意見，暢談醫學院生活，痛快之極，不過在Newsgroup內絕對講求自律，不要post一些無關的文章上來（如廣告、粗言穢語等）。Newsgroup可用一般有Read News function的程式瀏覽（如Outlook Express, Netscape等）。



這是用Microsoft News閱讀新聞組，有如讀email一樣。

Newsgroup server: news.hku.hk

### 後語

一次過介紹了如何用HKU account上網，用Winspirls進行Journal search, check HKU email和

玩HKU Medic Newsgroup，這些都是筆者和很多醫護同學在入港大後較有興趣學曉的電腦基本問題，希望讀者們覺得有用。其實電腦使用在於放膽嘗試和摸索，大家將來如遇什麼電腦問題和有解答方法，也不妨在Newsgroup內和大家分享！

### ☺ Bookmark:

<http://www.hku.hk/cc/ccfaq.html>  
[http://www.hku.hk/lib/SilverPlatter/download\\_win.html](http://www.hku.hk/lib/SilverPlatter/download_win.html)  
<ftp://ftp.hku.hk/pub/hkulib/win95/winspirls4.exe>  
[ftp://ftp.hku.hk/pub/hkulib/win95/HOW\\_TO\\_INSTALL](ftp://ftp.hku.hk/pub/hkulib/win95/HOW_TO_INSTALL)  
<http://www.hku.hk/medlib/it>  
<http://webmaila.hku.hk>  
[news.hku.hk\(hku.medicine\)](http://news.hku.hk(hku.medicine))

# @蒲篇之HELLO KITTY

不經不覺@蒲篇又出到最後一期啦，唔知大家鍾唔鍾意啟思呢個新嘗試呢？無論點都好，希望你哋喜歡埋呢期嘅@蒲篇啦！

今期@蒲篇要講嘅就係最近人氣急升，瘋魔萬千少女嘅Hello Kitty啦！當然，可愛嘅Kitty老少咸宜，人見人愛，少男少女都喜歡！唔講咁多啦，就等我介紹吓Hello Kitty啦！

## Part 1: Hello Kitty 個人檔案



姓名：Kitty White，親密的朋友稱她做Hello Kitty

血型：A型

出生日期：1974年11月1日

出生地：倫敦近郊，跟家人一起住

星座：天蠍座，跟第一位設計師的星座相同

身高：5個蘋果疊高

體重：3個蘋果嘅重量

迷人地方：當然係佢嘅標記蝴蝶結、圓圓尾巴同埋識得企嘅貓鬚。

喜歡物件：最鍾意係媽媽整嘅蘋果批

專長：媽媽教佢做嘅cookies之外，佢最叻彈琴

身型面形比例：剛出世嘅kitty，臉形橢圓，下巴不是圓圓的，耳朵比較尖，貓鬚比較長。現在的Kitty面形較圓，尺寸比例如下：貓頭

貓頭闊度：71

眼睛距離：34.6

頭長：56

身長：33

腳長：11

身高：100

## part 2 : Kitty的戀愛故事

介紹完Hello Kitty，就梗係要介紹吓佢嘅親密愛人Dear Daniel啦！唔知大家鍾唔鍾意呢隻額前有3條毛棟篤企嘅貓仔呢？

其實Kitty有男朋友係一直流傳於Kitty Fans界中。有說是經常出現Kitty身邊嘅熊仔；亦有說是Kitty朋友Tippy，但當3月13日日本Sanrio宣佈Kitty男朋友叫Daniel，並刊登照片，大家以後就唔使再猜測啦！

而家就等我話俾大家聽Daniel嘅現身過程啦！

### 1 st stage Daniel的孕育期

其實早於80年1.3期嘅《草莓新聞》月刊裡面，就提過Kitty會有男朋友，並徵求男朋友嘅名字。當時在日本Fans界曾掀起一陣談論熱潮，但最後Sanrio冇跟進，事件就因此不了了之。



### 2 nd stage Baby Daniel的誕生期

事隔10多年，93年Sanrio推出Baby Kitty沖涼及玩具系列，喺呢個時候Kitty男朋友正式出現，但當時官方並冇提及這個藍色爬地嘅男仔就是80年所講嘅Kitty男朋友。

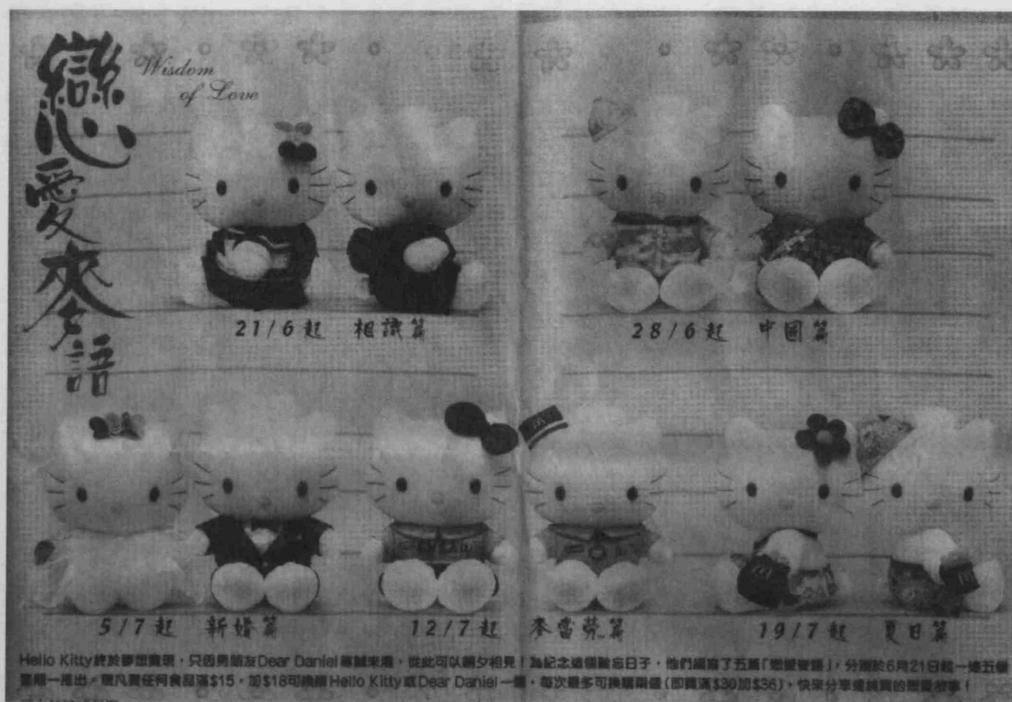
### 3rd stage Daniel 與 Kitty 夢中相遇

話說 Daniel 同 Kitty 自小就青梅竹馬，係 BB 時代已經識得，但係後來因 Daniel 嘅 Daddy 要去非洲進行拍攝工作，Daniel 就要同 Kitty 分開啦！

期間 Daniel 曾寄相片俾 Kitty，而 Kitty 亦成日記起 Daniel，經常夢見 Daniel 嘅 Kitty 生日個日番嚟，重一齊喺遊樂場玩個痛快㗎！

### Last stage Daniel 正式有售

4月號嘅《Kitty Goods》唔單止有 Kitty 婚紗造型，重透露 Kitty 再遇 Daniel 恨嫁的秘密。書內重刊登咗初戀情人 Daniel 同 Kitty 3對 Casual 服裝造型。而呢幾款制服／西裝／恤衫 Daniel 已經在日本有售。喺香港，麥當奴亦都喺99年夏天推出「戀愛麥語」系列，一共分成五篇，Kitty 同 Daniel 有不同嘅造型，其中新婚篇更掀起排隊熱潮㗎。



哼，講多少少嘢俾大家聽啦！Daniel 嘅全名叫 Daniel star。呢個名其實源於71年時經典電影《兩小無猜》入面嘅男主角 Daniel 的名字，喺當時，Daniel 係唔少少女心目中嘅白馬王子！至於 Daniel 嘅志願呢，就是做個攝影家啦！咁係因為佢細細個就畀攝影師爸爸到非洲工作，所以佢對拍攝動物照，有濃厚嘅興趣㗎！

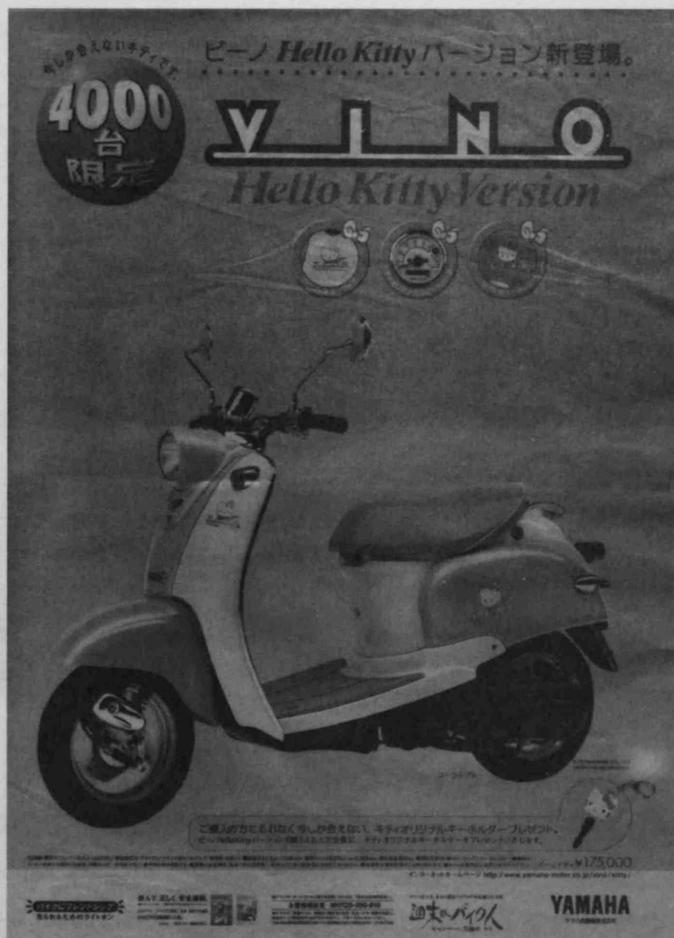
### Dart 3: 尋找 Hello Kitty

Hello Kitty有咁多產品，且重越出越多，越出越快，要儲齊佢哋，除咗要付出好多嘅時間，重要有大量嘅money，真係一啲都唔容易！喺香港，就有好多商店以Kitty為主題，就等我哋為大家介紹一下啦

#### 第1站~ Super Jupiter

如果搵最快最多嘅街外少見嘅Kitty產品，Super Jupiter可以話係Fans嘅朝聖地。裡面除咗貨齊夠多之外，重定期設計不同主題不同故事嘅Kitty櫥窗，已經夠晒吸引。

呢度出售嘅貨品以第一線為主，有最新推出嘅遙控Kitty機械人，二合一電視機、粉藍色綿羊仔，Kitty傢俬、再到化妝品、文具、廚具等等，全部都係熱門貨嘍！



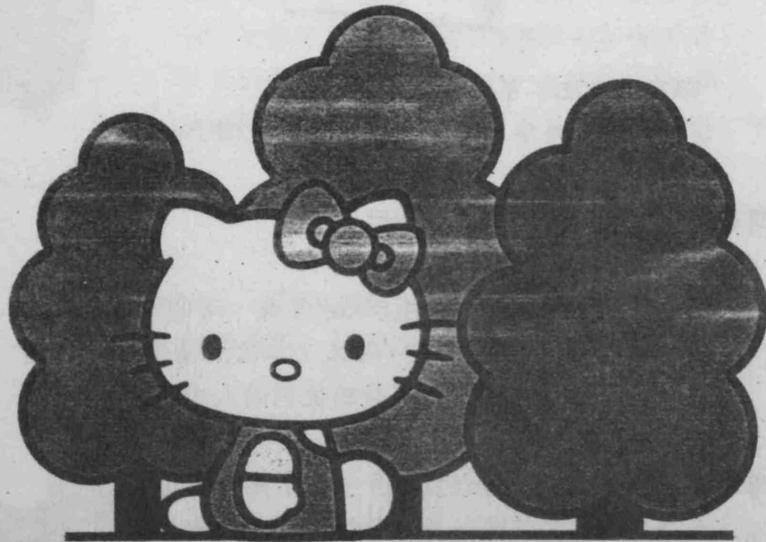
## 第2站~ Vivitix

Vivitix係日本有超過幾百間店舖，出售嘅Kitty產品除咗部分如文具、化妝品等同Sanrio專門店一樣之外，大多數都係 Vivitix 獨家產品，如手、頭、腳都可以360度轉動嘅豹紋Kitty、迷彩Kitty 同少女內衣T恤等等呢！

## 第3站~ Kitty Cafe

以Hello Kitty 為號召，Kitty Cafe 自年初開張以嚟，就日日排長龍。佢哋嘅各款日式及地道食物相當吸引，好似有Kitty 頭嘅魚蛋片拉麵、貓頭窩夫及啫喱、蛋糕，另外，店內的壁畫以及傢俬枱凳，甚至杯碟到餐巾杯墊，都有可愛嘅Hello Kitty 呀！

最後，我想問吓大家，知唔知點解Hello Kitty 冇嘴嘅？其實呢個問題好多人都問過，就等我話俾大家聽啦！Kitty 冇嘴係因為作者相信人開心時會笑，悲傷時會喊，如果Kitty 沒有一張嘴，佢就可以隨著每人的感覺轉變！但在動畫入面，Kitty 是有嘴的，會說話的，可能是為咗配合故事需要啦！好啦，一次過講咗咁多Hello Kitty 嘅嘢俾大家聽，希望你哋對佢有更深刻嘅了解，愛上呢隻可愛嘅貓仔！



## Shop List

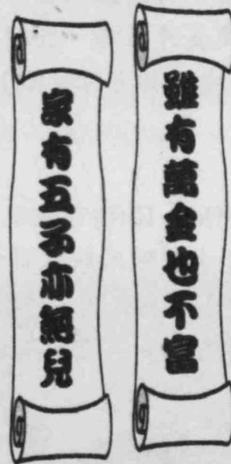
Super Jupiter

Vivitix

Hello Kitty Cafe

# 你有腦咩？

問題一：有人問老翁：「壽星膝下有幾個子女？」  
老翁笑而不答，卻出了一首對聯給對方猜：

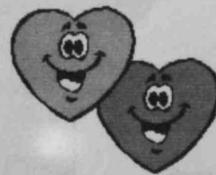


「雖有萬金也不富，家有五子亦無兒。」  
這首對聯是甚麼意思？老翁究竟有幾個子女？

問題二：甚麼人有上下兩個心臟？

問題三：假如在一個比賽中贏6次才算贏，兩個賭徒在一個人已贏了5次，另一人贏了二次的情況下中斷賭博，那麼賭金該怎樣分給他們兩人呢？

問題四：世界上使用的語言很多，像中國話、日本話、英國話等，那麼，甚麼話是世界通用呢？



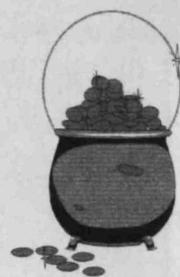
問題五：某人上班，第一天就把手燙傷了，餐館老闆說了一句安慰話，卻把工人嚇跑了。請問老闆說了句甚麼話？

## 你有腦咩？解謎篇

答案一：老翁沒有兒子，卻有十個女兒，因為女兒稱為「千金」，十女則為萬金，十金十婿，婿是半子，十婿即五子。

答案二：孕婦

答案三：按照概率的原理，應當考慮以後4次賭博所有可能的結果。其中除了一種可能性是已佔優勢的賭徒連輸4局外，其他的都是已佔優的賭徒獲勝。因此，應按 15:1 比例分配。



答案四：



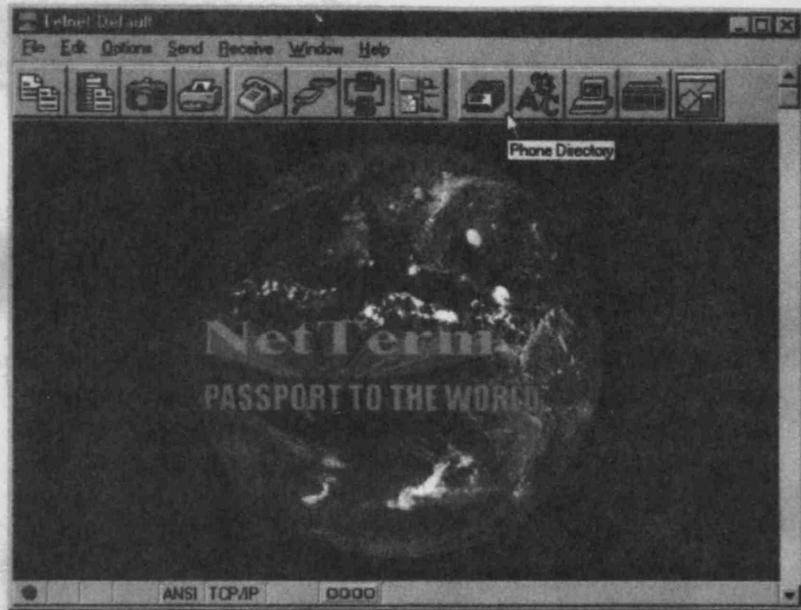
電話

答案五：餐館老闆說：「不要緊，頭一天是生手，過幾天會變成熟手了。」

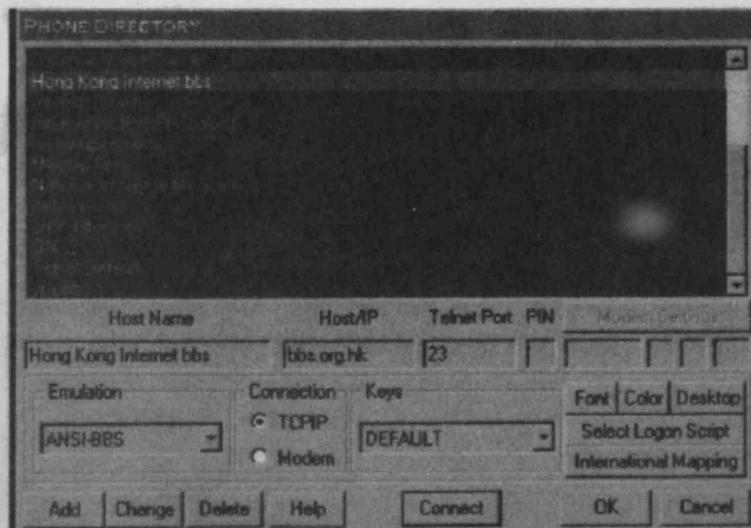
# 天羅地網——BBS

上次介紹了ICQ後，讓我講一下另一個聊天工具BBS吧。BBS在台灣和大陸非常流行，反觀香港就不算普及。BBS的功能很多，它很像新聞組，有各種不同的公布欄，例如電腦、娛樂、音樂、影視、愛情、小說、武俠、旅遊、笑話、宗教、橋禪等等，總之一定能找到你喜歡的類別！同時它也像ICQ，可以與上BBS的人聊天和"Send message"。還有，它能接收及發送E-mail，嘻嘻，是不是很吸引呢？現在，讓我教大家如何上BBS吧。

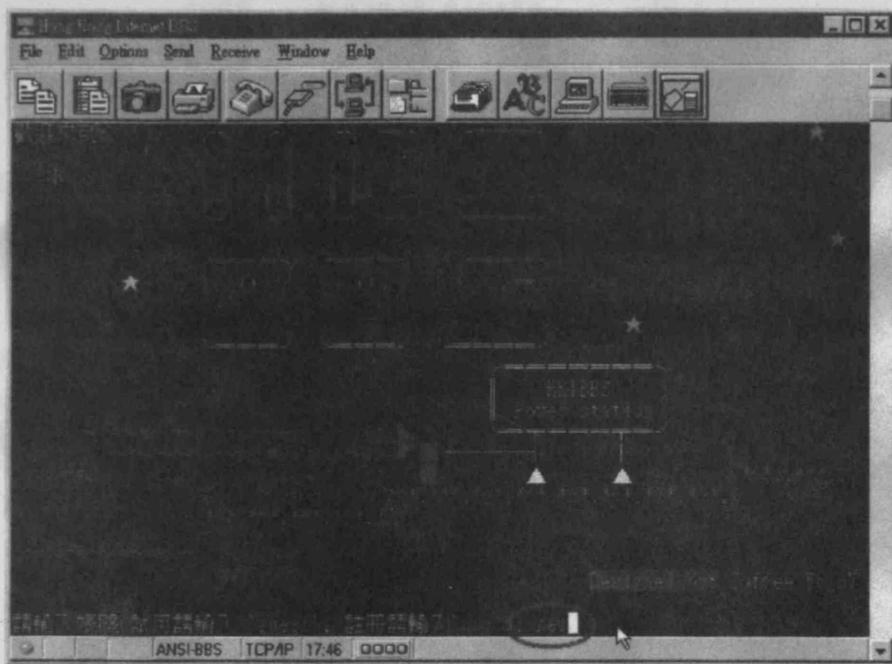
玩BBS前，首先要下載及安裝TELNET工具NETTERM來閱讀(Webpage: <http://starbase.neosoft.com/~zkrr01/>)，安裝完畢後你就完成了一半。



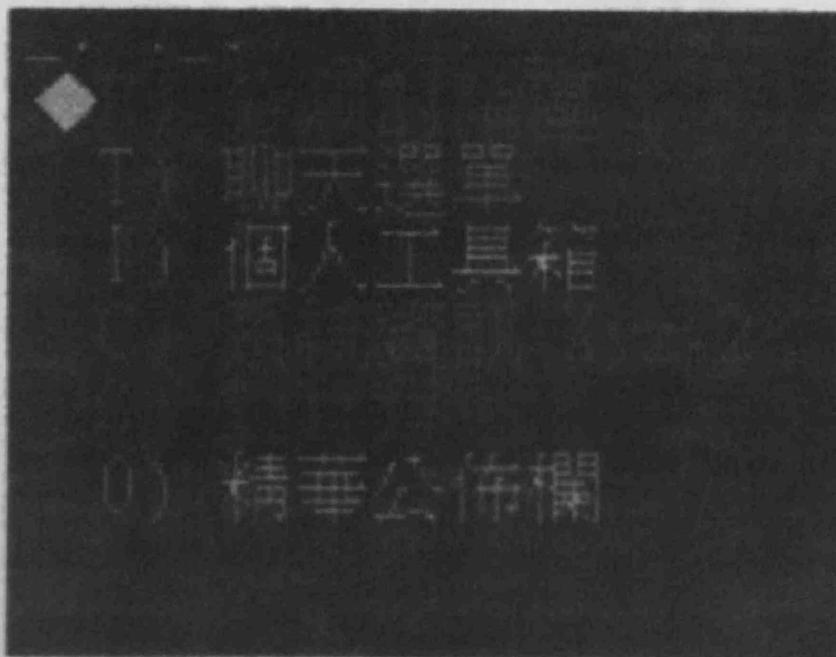
接著後開啟NETTERM，連接一個BBS網站(HKIBBS)，開啟NETTERM後，按工具列上的phone directory 按鈕。



在 phone directory 裡 click "Telnet default"，然後按 "Add"。在 hostname 上填上 "Hong Kong Internet BBS"，在 Host/IP 填上 "bbs.org.hk" 在 Emulation 選 "ANSI-BBS"。設定完畢後，可以按 "Connect"。



以下是進入 HKI.BBS 後的畫面：進入主菜單，你會看到：



在聊天選單，你還可以看到誰在BBS，跟他聊天唷！



以下登了一些討論區名稱，讓大家看看：



嘩！這麼多的類別，選那個好呢？



# 醫藥分家

啟思人

自從哈佛醫學報告發表後，關於醫療改革的爭議聲就不絕於耳。而七月中醫務委員提出的「醫藥分家」的建議，更是投下了一枚重磅炸彈，引起了醫生和藥劑師間連場罵戰。

有見及此，《啟思》特地開設了這個專題探討一下這件事。

其實不同的人對「醫藥分家」有不同的理解，譬如說藥劑師協會支持的是強制性要求私家醫生診所不能兼售藥物。而香港醫學會建議的是彈性地讓病人選擇在何處配藥，而大家的堅持都是說以病人利益為前提。但究竟誰是誰非，就讓我們來討論一下吧！

## 互相監管

贊成醫藥分家的人認為醫藥分家實行後，醫生便必須把藥單交給病人，由病人自行到藥房配藥，並由藥劑師審核及寄存。若發現藥方有問題，可聯絡醫生以作了解，最終以病人利益為依歸，加強安全保障，發揮互相監察的作用。而且醫生要把藥單交由藥劑師配藥，故藥方必須清楚列明藥名及成分，使病人能清楚知道自己服下的是甚麼藥，亦可使病人對自己的病情更了解，同時避免因醫生「鬼畫符」而做成的配錯藥事件發生。

而反對者則認為，由一個醫生配藥也沒有壞處。因為普遍來說，人們多數會選擇看一個固定的私家醫生，而最清楚病人的身體狀況，正是醫生本人，所以由醫生保存藥單並據此開藥，可更有系統。

## 《啟思》意見

不錯，醫藥分家後，通過藥劑師的審核，記存，並且互相監督，可能減少出錯機會。但也有

可能出現相反的情況。

比如說「字跡潦草」。

現行制度中，配藥員如發現藥方寫得不清楚，可立即向醫生查詢。但為何仍會有配錯藥的情況呢？因為配藥員有時工作繁忙，縱然遇到不清楚的地方，也會為了怕麻煩，而自己猜量是甚麼藥，導致出錯。

而醫藥分家後，藥劑師收到的藥方更是來自「五湖四海」，而不像配藥員般最多只需應付幾位醫生的「狂草」，看不清楚的地方更多，需要猜量的機會更大。我們總不能期望藥劑師每接一張藥方都打電話去問醫生—因此出錯的機會仍然存在。有人會說，藥劑師是這方面的專門人才，讓他們來猜量總總比配藥員安全吧！不！這樣更危險，因他對病人的病歷沒有全盤的瞭解。舉個例，有A、B兩種抗生素，A的效用比B好，醫生因病人對A有敏感而開了B抗生素，藥劑師在不瞭解病人的情況下很容易會改用A，造成錯誤。其實要解決字跡潦草的問題，最簡單的辦法莫過於在現行制度上，規定醫生必須以打印機打印藥方。這樣，不但不用多花金錢進行改革，更

不用病人為配藥奔波。

至於開錯藥方的問題，主要是因為斷錯症、開錯藥和寫錯字三種情況。第一種情況不多發生，醫藥分家也不能解決此問題。第二及第三種情況的出現也不多，因一個受了五年醫科教育的學生是不應犯這種錯誤的。就算真的犯錯，通常也是由疲勞過度所導致的。因此，與其花大量人力物力進行分家，不如改善輪班制度，讓醫生得到充分休息，以提昇醫療質素，及規定醫生在藥方上簡單列明主治項目，使病人可幫助監察。

### 「醫藥分家」專重病人選擇權？！

在一個重視人權的社會裡，病人權益已漸成為一個完善的醫療服務中，不可莫視的原素。正當大眾傳媒在大力揭發香港現行醫療制度的漏洞之時，那邊廂卻有「醫藥分家」以「重視病人選擇權為先」作招徠，一時間倒成為城中話題。但究竟醫藥分家是不是真的更專重病人的選擇權？

在現時的制度下，對於同一種病，用藥的選擇權的而且確是落在醫生手上。病人通常都只有乖乖的聽從醫生的吩咐，吃某一種牌子的藥。儘管市面上可能有另一種成效較高，價錢較便宜的藥物，但病人一概不知情，也一律沒有選擇的權利。故現在的藥物市場幾乎都被醫生壟斷了，這對病人—消費者來說的確不公平。

相反地，醫藥分家的推行，一方面能提高醫生用藥的透明度，另一方面病人亦有權選擇到那一間藥房配藥，從而能以較低的價錢購得藥物。醫藥分家的制度，將會引入藥劑師的專業知識，醫生的處方也因而會受到藥劑師及／或同業的相互監管。隨著醫藥分家所帶來的病人知情權的提升，病人在藥效和價錢的考慮上有更多選擇，這不失對作為消費者的病人來說不失為一大好處。

「但究竟……」

不錯，在現今一個這麼民主的社會，醫療服務再不應是一面倒的賓主關係，病人應有絕對的權利及自由選擇在醫生處取藥或由醫生處方，自行出外配藥。問題是，醫藥分家能達到這個目標嗎？

並不。

「一刀切」的完全醫藥分家，根本就是剝奪了病人享用在醫生處配藥的誠信和方便的權利。這顯然對病人也不公平。根據商業電台在七月底所做的調查所得，大部分市民都希望能有選擇權，但選擇不應只限能到香港各大小藥房配藥，也應包括在醫生診所配藥。這麼一來，醫藥分家也並不是改善現行醫療制度的靈丹。就能否專重病人權益一點來看，立法強制醫藥分家顯然不是一落實病人權利的好方法。

啟思小編在這裡之愚見是，現行制度固然需要改善，但醫藥分家卻也不能治本。有權要求醫生於配發的藥物上加上適當標籤的規定，也未必一定可以靠藥劑師根據處方監察。藥物標籤的這個規定，其實已讓病人知道了他們所服用的是什麼藥。若說醫藥分家可帶給病人用藥的選擇權，倒不如說是打開藥劑師這行業工作之門好了，要知道，要是批評現行制度醫生壟斷了整個藥市場，醫藥分家後，不管將會引入多少藥房加入競爭，到頭來也一樣可以批評藥劑師壟斷了市場，只不過是角色換罷了。

所以說，醫藥分家不是不可取，但平心而論，卻真的未能改善現行制度的敝病而補其不足，只就專重病人選擇權的論點來分析，則已不攻自破了。

## 醫生與病人間的信任關係：

雖然醫務委員等經常鼓勵市民多向醫生提出有關藥物之效用，副作用等問題，但基於病人一般對醫生投以百分百之信任，醫生處方甚麼藥，他就吃甚麼藥，不會或不敢對醫生的處方有懷疑。所以贊成醫藥分家的人認為分家後增加了市場競爭，加上藥劑師可以向病人解釋清楚藥物的效力和副作用，間接加深市民的醫藥常識。

但是，醫藥分家真的可以達至上述效果嗎？病人對醫生的「信任」，是因為醫生的權威形象深入人心，以致病人因怕聽不懂醫學術語而不敢發問。試問有誰能保證這種情況不會發生在藥劑師身上？難道現在私家醫生之間就沒有競爭存在嗎？

其實問題的關鍵並不在於由誰來提供服務，而是開藥的人的態度及他們會否主動向病人解釋有關問題。所以分家與否的影響並不大，反而更需要的是加強開藥者的訓練及完善有關的守則。

## 醫藥分家——比以前便宜抑或更加貴？

「醫藥分家」其中一個具爭議性的觀點是究竟在分家之後，病人有否得益，例如能否以更經濟、合理的價錢去看醫生？

有人批評現行的制度，診所現時是病人配藥的唯一地方，病人不能拿著藥單到不同的診所和藥房比較過價錢才買藥，加上現行之制度沒有規定私家醫生將診金和藥物的費用公佈診所之內，因此病人根本不知道自己所付之診金和藥物之分別費用，也不知道自己所付之診金是否過高……等，故此，認為這樣的制度對於作為消費者的病人是很不公平。

相反，分家後可以引入競爭，一方面醫生不

能再混淆診金和藥物，從中濫收費用，病人也更清楚醫生的診金收費的確實數字。另一方面，市場的競爭會促使各藥房向藥廠爭取，降低成本，故此病人便可以以更廉宜的價錢去購買藥物。

但是，真的會這樣理想嗎？「醫藥分家」後，醫生不會收取藥物的費用，只會收取診金的費用，但誰又能保證醫生一定會收得便宜？要知道所謂「診費」亦是很抽象的數字，而很明顯，醫生並不會因此大幅降低收費。另一方面，醫生賺取利潤，藥房也是一樣，加上要另外聘請多些藥劑師，藥房會將這些附加的成本落在作為消費者的病人身上，故此，即使醫藥分家後，我們也不能確保可以減輕病人在診症和藥物上的支出。

其實許多想藉著醫藥分家來解決的問題並不是由醫藥一體而引起的，主要是醫生的態度及訓練的問題。如我們希望單是透過醫藥分家來解決上述問題，那是不可能的。最後，無論醫藥分家或不分家，《啟思》希望都是以病人的利益作基礎，而不是以業界的利益而作的決定。

# 有感而發

諾然

開心失落不如意，  
輾轉反側寢難眠，  
不知淚流多少遍，  
還是那語話當年。

潮進潮退又一天，  
花開花落又一年，  
自然規律不曾變，  
唯是際遇轉萬千。

兒時稚幼樂無憂，  
孩時純真何須愁，  
少時雄志努力修，  
今時困惑何處投。

騰雲駕霧尚自由，  
海浪翻滾釀激流，  
塵俗勢利看通透，  
勝者為皇敗者寇。

地久天長昔承諾，  
執迷回首今非然。

## Crazy names

Lady's Mantle

Earth revolves,  
apple falls,  
gravity the force is called.  
Discovered by Newton,  
studied by students.

Heart wall stretches,  
increase contraction forces,  
that's the Frank-Starling mechanism.  
In honour of them,  
thanks to the efforts.

Hip flexed, knee extended,  
pain is sensed, and  
Kernig's sign we named.  
Another scientist,  
another remembrance.

Colonies found  
on Lowenstein-Jebesen medium.  
diagnostic of tuberculosis.  
A German, French or Russian,  
What's he got to do with Medicine?

Crazy names,  
can add the straw,  
that med. students turn insane.

# ANAT 實錄

## 我的日記



# D.L.F.M.

Anonymous

Remember what Day 1 of medical school was like? As best as my memory goes, we had lovely plants sitting on the front of LT 3 and the first person to speak to us was our dean, Grace Tang. She gave us a pretty entertaining speech, defending that the dean was not there to "發顛" and yes, she concluded boldly with an emphatic agreement with us - that our medical school will be better than Harvard's.

We are now approaching the half way point of our second year and have walked through over half of the human body. By now, we should be experts -or really pseudo-experts - in the torso of the human body. We should be quite happy that we don't have floppy heart valves and esophageal diverticula, that we can take blood pressure readings with relative ease and hopefully show some empathy to our future patients but we are all dead tired about going to school everyday. No doubt, some of us have assigned ourselves a few "day-offs" when we can't hack it anymore. But why are we getting weary? It probably has to do with the fact that our school's program is just a few steps away from Harvard's. Otherwise, one of our beloved classmates would be wearing her class of 2003 faculty of medicine jacket a few more times than her Harvard medical school T-shirts not to mention that she already carries her "HMS" back pack everyday.

This is not to say our new curriculum is bad and we should immediately revert back to old-style spoon-feeding lectures. Sitting through hours after hours of anatomy and biochemistry would drive those students still attending lectures to burn down Li-Shu Fan building. Hence, the faculty should indeed be praised for launching a multifaceted curriculum where we have CAL programs to play with to become less of a nerd. While some still find self-security in being one, those few who feel that discussion is the key in consolidating material often find the P much bigger than the L at PBLs. Why? The problems just seem to get bigger and bigger and the learning gets smaller and smaller. It should be almost a universal experience for us all by now to have heard a tutor say that PBL means that they are supposed to shut up and let us talk. Yes, that is right; we are all supposed to do the talking but none of us are experts in guiding discussions. What tutors should really do is not to shut up but to patiently ask students guiding questions to stimulate their thinking. We need stimulus to keep our brains turning so that material will eventually stick in our heads for the rest of our lives. We all know how to look at textbooks, but having somebody motivate and keep us thinking is going to make all the difference to reading Snell and Netter.

If we are to find some food for thought in lectures, we are as starved as Ethiopian children. True that in some ways lectures do piece the puzzle to the PBL cases, but more often we find lecturers either whispering or self-indulging in their own monotony. There have been less than 5 lecturers who have attempted any kind of interaction with students. True that we are a little shy, but there are also techniques to make us talk rather than shutting us off. And even if we are not to speak, lecturers can always design handouts that are more interactive so that we can fill in important concepts as we go along the way. Don't we all agree that we have spent far too much time chasing slides that lecturers flip away than assimilating what's on them? If interaction is not going to happen either verbally or on paper, we - and the students to follow - will be victims of the lecturers' information bombardment. Even if lecturers feel they have to bombard, they should be honest about it and make the information interesting possibly by showing us relevant clinical application or mnemonics to remember them. Wouldn't it be so much easier to know and remember the TB drugs as the acronym RESPIRE? Nothing in academia is as static and dead as what our lecturers make them sound.

The faculty should indeed be applauded for revamping medical education in Hong Kong. As it stands as a pioneer in this front, continued evaluation is a must. Perhaps the dean as well as other associate deans should experience the exact mechanics by visiting lectures and to hear students' views at faculty-student consultative meetings to bring us all a few steps from topping Harvard.

# 我的日記

99年1月25日 晴

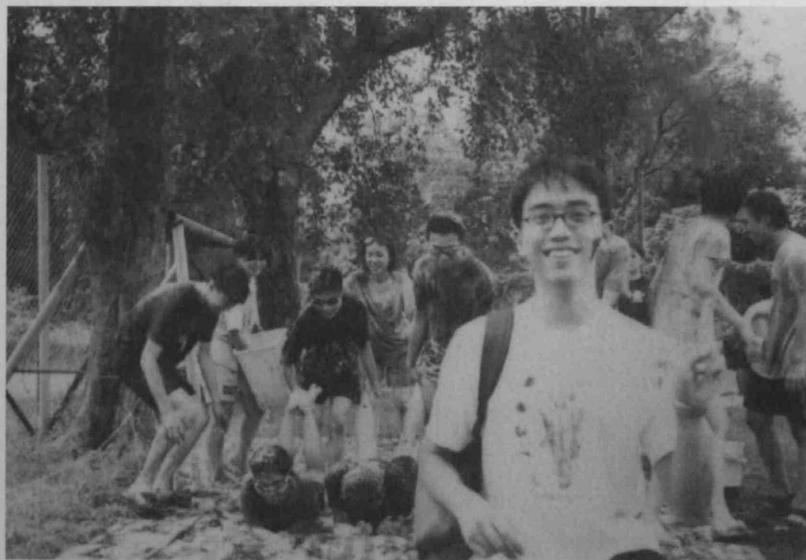
今天，我正式開始準備迎新營。從上莊的時候，我便知道這是自己的工作。當我自己還是新鮮人，我覺得迎新營十分有趣，是大學生活不可缺少的部分。我覺得去年的迎新營辦得有聲有色，所以我希望今年自己辦得不會比去年的差。

我打開 Union Diary，把香港大部分營地的電話都打篇了。幸好，能容納二百多人的地方也不多。我希望早些寫信去預訂營期，否則遲了沒有地方搞迎新，那便糟了



99年8月11日 陰

我們的新生下午才會來做註冊手續，但我卻誤會了他們會在上午到來。叫了一班 OC 和 tutor 等了一個上午，真的不好意思。



第一天見到 Freshmen，心情不禁有些興奮。看到他們，我也想起了自己「初來報到」的情形。來到的時候什麼也不知道，人家叫你做什麼便做什麼。拿著數十張 Form, Book 時間報 Hall, Master Registration, Interview, 看 result.... 整天也在 Main Campus 和沙宣道轉來轉去。但不知為何，心裡是十分雀躍的。可以認識到很多不同背景的同学是叫我最開心的事情，也成為了我搞迎新的最大動機。

99年8月29~31日 超勁好天

籌備了半年有多的O camp終於到了。上天也算對我不薄，八號風球在我們camp的前幾天除下，這三天的天氣都是風和日麗。

人生真的充滿驚喜，我做夢也想不到，搞這個迎新營，最令我印象深刻的不是之前辛苦和煩瑣的準備功夫，也不是Secret Mission的「無良」Station，更不是「你有病」的Task，而是第二天晚上的「老豆阿伯來事件」。自己也不能相信我真的可以獨自在二百人面前跳，而且還能「嚴肅」起來。

另一件叫我又驚又喜的事，就是我到了最後連清潔女浴室的工作也要做。因為大家玩完Secret Mission之後，在女浴室門口弄了幾個黑色腳印。我和Kelvin，姿琪，周一等幾個OC給人罵了一頓之後，還要自己把污積清理。

99年9月17日 天氣普通啦

迎新活動最後的高桌晚宴，在今晚也完成了，我也終於可以鬆一口氣。今晚的氣氛十分熱烈，大家都在拍照和傾談，反而沒有人知道台上發生什麼事。看到Tutor和Freshmen都能盡興，我覺得自己做了一件很好的事，心裡不禁沾沾自喜。可是卻苦了Ken，他在之前用心地為我準備了的節目和禮品都派不上用場。看到今晚的氣氛情況，我真的有點後悔要大家Formal Dressing。

所有Program都搞定了……真的很不捨得……OH!!還有Orientation的Working report未做啊……

香港大學學生會醫學會

內務副主席

屈俊賢 Leo Medic 03'



# 我們的灣景餐廳

係Sassoon返咗一年學，喺Bayview食咗無數次嘅早餐、午餐、下午茶同晚餐。喺「灣景」，我奉獻咗唔少光陰（當然重有錢啦！），所以就有唔少奇遇。

Bayview 奇遇一：

排隊有時排到出去櫃員機。fit晒！無錢食唔緊要，可以一路排隊，一路提款，無有怕！想食到幾飽都得！

Bayview 奇遇二：

我淨係想買一盒叉燒飯啫，點解上天對我咁Harsh！有啲大舊衰一個人買十三盒飯呀！切完一盒又一盒，等到我頸都長，最後連叉燒都賣晒，無陰功呀！無天理呀！

Bayview 奇遇三：

點解成日肥哥哥嗰條龍咁長？

點解成日靚姐姐嗰條龍又咁短呢？

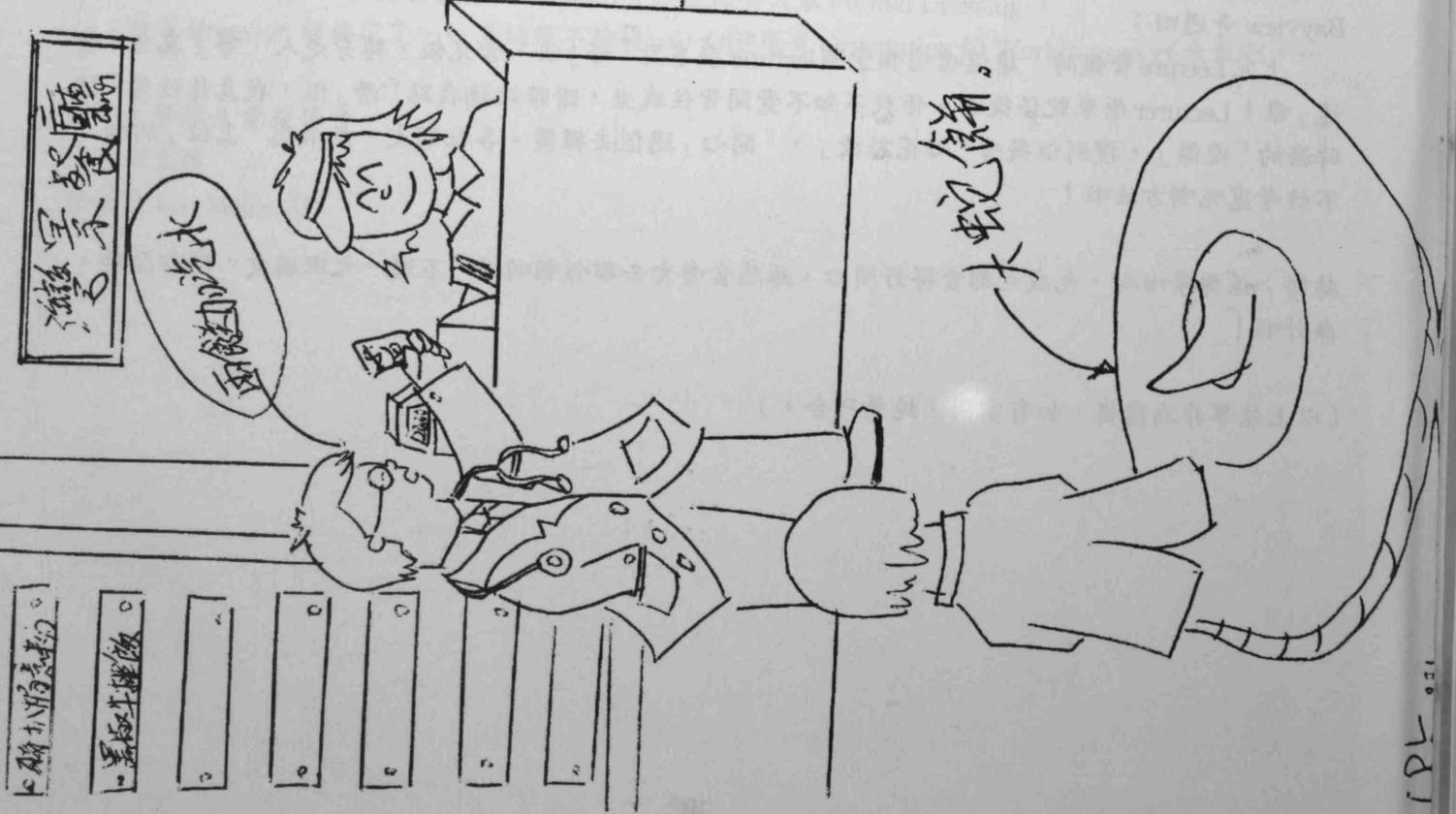
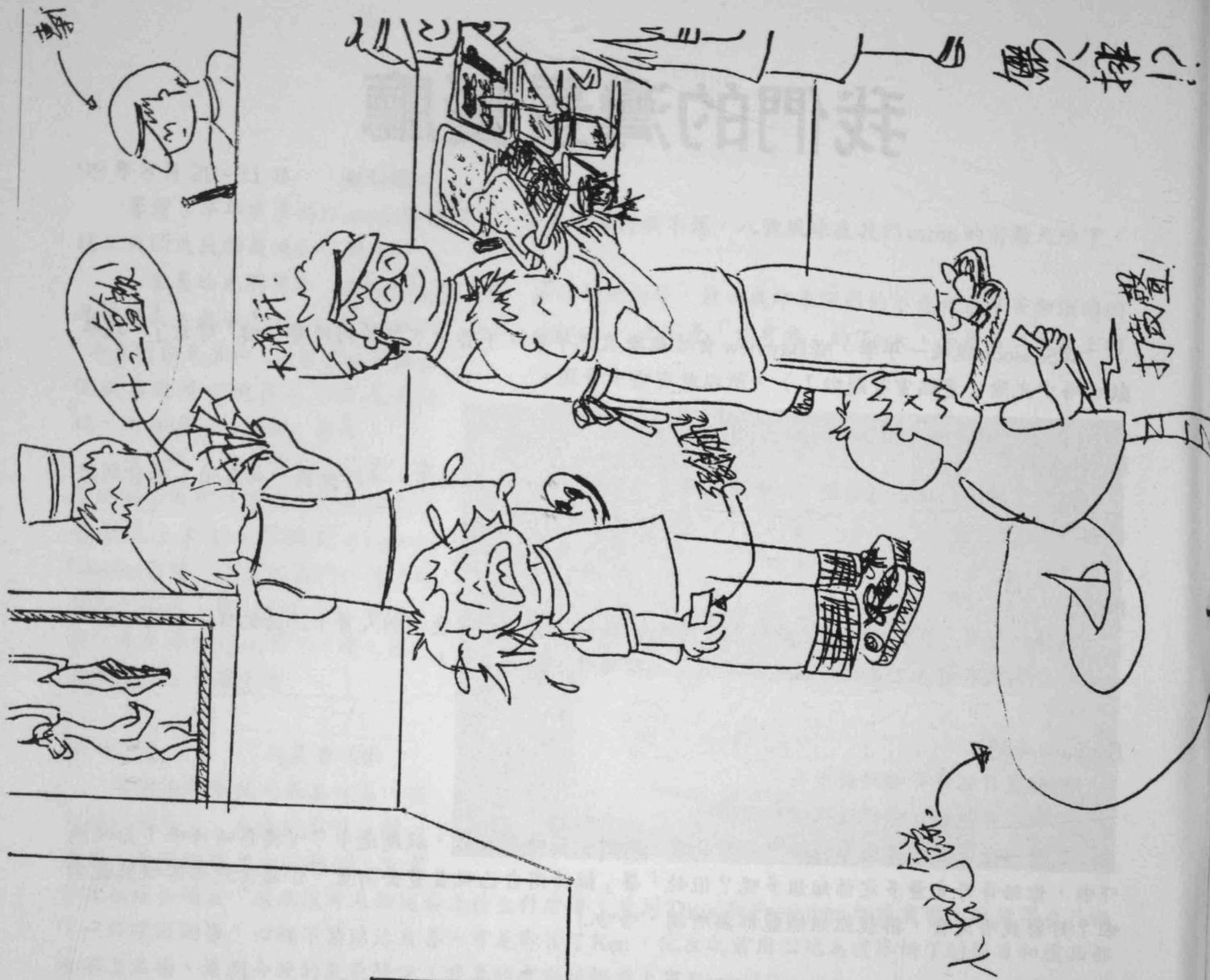
莫非肥哥哥大汗滿面，粒粒汗水如甘露，所以啲餸特別入味，鹹度適中？咁梗係唔係啦！你哋諗吓啦，你話哥哥食量多定係姐姐多呢？佢哋「畢」餸時用自己嘅食量去衡量，你話食邊條隊嘅餸飽啲啦？好彩我唔大食，排靚姐姐條龍都無所謂，哈哈！

Bayview 奇遇四：

上完Lecture食飯時，講返啱啱嗰堂個lecturer教書點「好」法。食完飯，轉身走人，嘩！真係「發達」囉！Lecturer原來就係後面，係我不知不覺間背住我坐，暗暗地聽我點「讚」佢，我真係位幾「識時務的「俊傑」，攞到佢幾咁「心花怒放」，「開心」過佢去攞獎。各位朋友，如果想「上位」的話，不妨考慮呢個方法啦！

結語：係灣景咁耐，九成九都食得好開心，雖然食嚟食去都係嗰啲餸，不過一大班朋友，閒聊閒聊，無計啦！

（以上故事非為虛構，如有雷同，純屬巧合。）



大補汗! 張林! 打鼓聲!

十三盒飯!

大補汗!

張林!

打鼓聲!

人蛇窩!

面食加汽水

大蛇食前.

人蛇窩!

人蛇窩!

## Experience of 20th AMSC in Thailand. July

Vivian

From the 18th to the 25th of July, six Hong Kong medical students participated in the 20th Asian Medical Students' Conference (AMSC) in Bangkok, Thailand. This year there were more than 150 medical students joining the conference. Although we were considered as a "minority" according to the number of delegates over the 150 students, we were proud to represent Hong Kong and attended this medical conference. Our delegates consisted of Wong Hing Lam, Irene (Second year from the University of Hong Kong), Chen Pak Lam, Sammy (Second Year from the University of



Germaine, me, Irene, Brenda, Dawn and Sammy at bangtok airport.

Hong Kong), Chan Hiu Fai, Germaine(Second year from the University of Hong Kong), Lim Wai Man, Vivian(First year from the University of Hong Kong), Chair So Ha, Dawn(First year from the Chinese University of Hong Kong) and Ng Hoi Yan, Brenda(First year from the Chinese University of Hong Kong) For all of us, this year's conference was a memorable experience.

After finishing our exams in May, we began our preparatory works for the paper presentation. We decided that the theme of our paper was "Health promotion and prevention of disease in HK-using lung cancer as an illustrative example" since lung cancer is the second killer among all diseases in Hong Kong and it is of ultimate importance for the prevention of lung cancer. We analyzed the collected data and did our literature review. We divided our paper into different sessions and each of us was responsible for one of them. Finally we let Germaine and Sammy to present our paper to all delegates during the conference. The reaction of the other delegates was out of our expectation. We expected to have one question at the most. Surprisingly, the delegates were so eager to know more about the anti-smoking campaign in Hong Kong that they asked a few challenging questions and the Q & A session was overrun. From the comment about anti-smoking campaign, it could be seen the eagerness and sense of mission of these medical students to improve the health condition. This was an unexpected encouragement, not only to us, but also to the rest of the medical students. Apart from our paper presentation, many papers from different countries were interesting and inspiring which gave me a deep impression, like the impressive Slip, Slop, Slap slogan from Australia, the Sasang Medicine from Korea which let me know what types of person I was, and the immune effects of Cordyceps sinensis from Taiwan- a well known Chinese medicine yet I knew little about its mechanisms. Apart from the conference, which was one of the academic program, we also had technical tour and action program. We

were arranged in groups and went to different departments of their medical schools and hospitals to know more about the health care system in Thailand.

One of the most unforgettable aspects of the conference was the cultural night on the sixth day of Thailand. Each country's delegates wore their national costumes. The spectacular performance from different countries allowed me to appreciate the distinct characteristic, personality and nature of different cultures. The traditional Thai dancing charmed everyone and a funny play from Japan about Dragon ball amused all delegates there. Others like noodle competition of each country's delegates arranged by Japan, the traditional dance of Taiwan and Philippines, etc, made the Cultural night a magical time for all delegates. For us, we thought for a long time for the program of our performance before the conference and yet, it was not easy indeed since HK is an international city and there is no distinct culture of HK. Finally, we stereotyped HK as a cosmopolitan city by performing two songs of Cantonese Opera, one song of Western Opera, a pop music with lyrics arranged in Chinese, Cantonese and English and a song appeared in the advertisement of HK tourism on TV. We have several rehearsals before that night, but due to our nervousness, everyone forgot the lyrics! Undoubtedly, the performance was really unforgettable for every HK delegate and the experience was certainly unique and fun!

Apart from the conference and tour, we had ceremonies and parties with marvelous Thai-style decoration arranged by our host. In the Welcoming dinner, all delegates sat on the floor and had Thai dinner to experience the Thai culture. Each countries' Regional Coordinator and Chief Delegate were dressed in Thai traditional costumes. Magnificent Thai dances and ceremonies were performed by our host, which made that night so memorable! Apart from the welcoming dinner, the farewell party, the last part of the conference, highlighted the 20th AMSC. As the AMSA international song "See the World in Perfect Harmony" faded in, 150 delegates circled around the hall. We said farewell and hugged each other. Many of us cried after realizing the AMSC finally came to an end. We didn't know when we could meet in the future. However, our friendship is long lasting and it is one of the most precious things we have gained in the AMSC.

Last but not the least, I would like to say thank you to the Thai OC for their great effort, kindness and hospitality. Without the effort the conference couldn't be that successful!



A warm welcome from Thai Organising Committee.



Our friends and us in Thai costumes.

# 《敢閣有「敢」?!》

## 前言

匆匆一年，悲喜交集。

上莊人忙於努力奮鬥，落莊人亦趕於最後衝刺。

生活，是有點令人失望，但，總是存著驚喜的。

以下是我經過上莊一年，現成為去屆EXCO，對我閣同學的一些話……

當然，我先介紹自己，我是去屆EV，不過乏善足陳……

## Jenny 朱

### 我的下屬

#### 外務秘書

豬，顧名思義，我最最得力的助手／下屬。善良溫馴／順，任勞任怨，隨時聽候差遣，從未說「不」。

鼓勵與支持無限量提供，永不缺乏。

心地善良，性格可愛，不執著，不強求，不妄想。繁忙於SJC Hockey Team，以及很多其他其他……

一度被誤為過於男性化，但，請各位好好認識她。一旦交上了朋友，就看得見feminine side的小豬豬。很趣緻很小孩子，有一抹難尋的孩子的天真。

對她，除了很多很多很多對唔住，也有許多許多感謝。

豬，願你常笑，願你快樂！

## Eric 蔡同墾

### 時事秘書

難以置信的勤力，非常自動自覺。不知為何，無端端隔一段時期有萬里長城出現，而長城長萬里，令人為之目眩。

一緊張點即有facial vasodilatation，由額頭伸延至耳尖，而且香汗淋漓，氣勢逼人。話不驚人，但詞藻深奧精闢，甚至到達無人明白階段。

傳聞為orchestra第一俊朗之男士，亦抱如花美眷。深諳做人之道，乃沈默是金。

## 財神財主

### Lindy

#### 財務秘書

很專業的財務處理人才，收支平衡，錢銀項目極為清晰，出出入入，分毫不亂。

另類才能包括：唱歌(choir)、樂器(orchestra)。

正在develop的另類才能，German、Japanese……

Time Management 奇佳，星期一至五 lunch time 極搏盡學 language，平時極勤力 prep. PBL (case summary included)，能人所不能。

秀髮長長，柔而不弱。富正義感及極有原則。原則違拗不得，鐵面無私。任何不滿，立即反映，無懼開罪任何人（包括上莊、甚至……）

美人，公認的纖瘦。

用水造的，午餐晚餐可以完全刪除，羨煞所有稍胖，甚至已屬標準體重身形的姑娘（包括我在內）。佩服佩服！

## Jeff 大威

### 常務秘書

很有趣的一個人，愛笑，很努力。做人極富誠意，很縱容大家遲些交文件，很「為得」莊友，寧願自己吃力點。

空手道能手，經常身水身汗，亦曾在Soc房居住，與Co-op櫃同眠。很「林」，軟「林林」的「林」，總是給我們欺負。歌唱技巧優良，更善長跳跳舞毯。

## 姿琪兩枝旗

### 福利秘書

很似媽媽，但不婆婆媽媽。

姿琪有很多很多愛心，對我們很關心很關

心。什麼事情都千叮萬囑，衣、食、住、行、健康、讀書一切一切……

有時候像大家姐，處領導位置，做事公正嚴明，不偏不倚……（不過，偶然，很偶然時，是有點太過，有點那個……）

愛穿裙子的女孩總是漂亮的。

## Samsam

### 文康秘書

真，真得不能再真。

時常覺得Sam Sam很會享受生活，自由自在，盡情盡興大情大性。

Sam Sam是位非常非常漂亮，以及極富吸引力女同學。一舉一動一顰一笑都那麼具魅力，使人神魂顛倒。可是嘛，Sam的食量亦大得驚人，三個下午茶餐為家常便飯。

有時候有點兇，當Sam不笑的時候，警告……「生人勿近，危險」。但許多時候，Sam在笑，那麼不論你說什麼，也沒問題。

很欣賞很羨慕Sam的真，直話直說，不留餘地。愛與不愛、喜歡與不喜歡，表露無遺。與豬一樣孩子氣、天真、活潑。

願你可保持這樣，那麼逍遙……

也願我有一天，能像你這樣……

## Julie Bobo

### 體育隊長

瘦削的身體極能捱，為莊友著想，關心莊內人人。寧抱病開會也不回家躺臥，叫人感動深切。

做sports務做到喊…做到無端比人鬧到喊…也令人落淚……（坦白說，我也因此極為憤怒）。

花盡唇舌為fac爭取更多好運動員，拋棄自尊，卑躬屈膝，令Medic重振雄風，所向披靡。

選擇team衫taste很令人滿意，價錢無庸置疑地便宜，長途跋涉運輸回校，辛苦辛苦……

很嬌小很善良很美麗，英語會話之佳更是厲害厲害……

很喜歡你，喜歡你的誠意，你的真，謝謝你的關心……

## Kel Kelvin

## 體育秘書

超人，EXCO最強運動員，亦為EXCO最強讀書人。創下「四條一」、莊務、Orchestra、運動通通發揮得淋漓盡至之奇蹟。

擁有用不完之時間，至今依然努力進修，興趣其一為prep PBL，無言以對，五體投地。

風度翩翩且力大無窮，毋忘你一手搬起120多本union diary，謝。勇於協助女孩柔弱之驅……

俊朗、專注體諒、盡責、熱心投入及溝通技巧能力極高，亦抱如花可愛美眷，羨煞旁人……

食量之巨，除Sam Sam外，無出其右，卻依然瀟湘瘦削，難以置信。

除了感謝，還是感謝。

## 後話

最後想在此祝福新一屆EXCO，希望你們平平安安、齊齊整整，身體健康，切勿捱壞，相處融洽，合作愉快，珍惜時間，燃亮生命。

# 啟思徵稿

本年第三期的啟思將會於九九年九月出版，歡迎各位老師、同學、醫生及護士來稿。

- (1) 來稿可用筆名，但須附上真實姓名、年級，資料絕對保密。
- (2) 來稿之題材及字數不限，中英不拘，但請用打字或書寫清楚，內容不可含有攻擊成份。
- (3) 來稿可交予以下任何一位啟思編委。
- (4) 本刊恕不退稿。稿件刊登與否由編委會決定。
- (5) 來稿文責，作者自負。
- (6) 編輯有刪改權，如不欲刪改者，請註明。
- (7) 如果有任何投訴，請於文章刊登後三個月內提出，逾期本刊恕不負責。
- (8) 如果轉載啟思文章，請先通知並得到啟思編委會同意。

## 啟思第三十一卷第三期編輯委員名單

名譽顧問：	鄭養鴻博士	
總編輯：	歐陽君亮 M03'	
副編輯：	劉明昊 M03'	
	馬立德 M03'	
常務秘書：	黃崇義 M03'	
財政：	林青儒 M03'	
宣傳秘書：	麥啟怡 N02'	
封面設計/美術：	梁力恆 M03'	
康樂：	危家欣 M03'	
	譚華傑 M03'	
電腦編輯：	林蔚雯 M03'	
	尹可欣 N02'	
編輯委員：	施迅鋒 M03'	胡國強 M03'
	余伯忠 M03'	戴文婷 M03'
	吳芷琳 M03'	蔡中銘 M03'
	周卓威 M03'	鄭經歷 M03'
	陳延珮 M03'	周淑娟 M03'
	冼嘉玲 M03'	
去屆代表：	田毅華 M02'	黃錦霞 N01'